DAUGAVPILS NOVADA
VĒSTIS
БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА САМОУПРАВЛЕНИЯ ДАУГАВПИЛССКОГО КРАЯ
Nr.51
Март 2015 года

Будем черпать силы у Райниса и продолжим делать добрые дела

Янина Ялинска
Председатель краевой думы

„Меняйся вместе с вещами и людьми вокруг нас. Меняйся силой „зеленой" мысли и будь ближе к Райнису".

Под таким на первый взгляд простым, но всеобъемлющим слоганом на этой неделе пройдет организованная в рамках конкурса Большой толоки для самоуправлений экскурсия-толока в Даугавпилсском крае. Конечно, отправимся все вместе в дом Райниса в Беркенеле, повторяя мысленно строчку из его пьесы „Золотой конь" – „Останется, что изменится". Что должно измениться в наших мыслях и в действиях? Недаром слоганом конкурса был выбран именно этот, поскольку в этом году более чем когда-либо все связываем с юбилейным годом Райниса и Аспазии. Если у каждого из нас больше было бы хороших мыслей, то они нас всех вместе подталкивали бы и вдохновляли на добрые дела.

В нашем самоуправлении очень много сделано для того, чтобы окружающая среда стала чище, трава зеленее, чтобы наши культурные и природные памятники были должным образом ухожены и сохранены для будущих поколений, чтобы люди в одном из красивейших мест Латвии – в том самом месте, где солнце красуется, чувствовали себя счастливее. Поэтому я призываю всех принять участие в Большой толоке, которая в этом году по всей Латвии пройдет 25 апреля. Начните со своих домов, своих дворов, с волостных управлений... Приведем в порядок наш край и Латвию общими усилиями. Традиция устраивать Большую толоку – это святое, это приумножает чистоту в наших мыслях, в делах и в сознании, призываю приводить в порядок свои родные места также и вне этой даты.

Мы гордимся тем, что в Даугавпилсском крае есть дом Райниса в Беркенеле, который является памятником культуры государственного значения, но не только поэтому. Именно здесь, в тени цветущих лип, на холмистых берегах речки Лауцессы прошло детство нашего великого поэта Райниса. Точно так же мы гордимся и местами проживания поэта в Рандене и Василево. Организовать экскурсию и толоку именно в Беркенеле мы решили, чтобы уже на одном из первых мероприятий, посвященных юбилею, которое пройдет в рамках программы Ночи музеев, это место было бы ухоженным и стало бы еще красивее, чем раньше. Именно в это время у посетителей Беркенеле будет возможность принять участие в открытии нового объекта окружающей среды, понаблюдать за демонстрацией кузнечных навыков, посадить яблони, поучаствовать в творческих мастерских и посмотреть постановку по Райнису „Prieki visās gadskārtās".

Меня очень радует активность молодежи нашего края, ее идеи и рабочий дух. За все, что они делают, в особенности в сфере благоустройства окружающей среды, я говорю большое-большое спасибо. В каждой волости производятся как крупные, так и малые работы. Создаются информационные стенды, указатели, проведено оформление домашних дворов, изготовлены скворечники, созданы волостные гербы, приведены в порядок детские игровые площадки и многое-многое другое. На этой неделе молодежь создает также небольшие видеоклипы о том, как сделать край чище. Спасибо я говорю также всем работающим в волостных управлениях, которых волнует порядок в волостях и привлекательность окружающей среды.

Каждый год в крае проводятся Дни леса и сада, по завершению которых награждаем самых трудолюбивых - активнейшие волостные управления, школы и другие учреждения, а также общества.

Наша гордость — это красивейший ликсненский парк, где каждое деревце, каждая тропинка и объект окружающей среды каждый год наряжается и готовится к летнему сезону. И все это делается руками самих жителей.

Может, именно этот год, юбилейный год Райниса и Аспазии, позволяет нам сквозь призму литературы увидеть вещи, которые изначально мы не замечали. Союз природы и души, хрупкую и невидимую связь, которая объединяет каждого из нас. Может быть, именно теперь в каждом из нас зреет какая-то утопическая идея, как могли бы нашу страну сделать зеленее. Выстраивайте эти свои идеи и мысли, точно также как и прославленный итальянский мыслитель Кампанелла строил свой „Город солнца ". Именно в этом году, теперь и сейчас думайте и будьте. „Мысли – это силы: что ты думаешь, это ты и есть," - Янис Райнис.

Спасибо всем, кто делает наш край и страну чище. До встречи на Большой толоке, а также на мероприятиях, посвященных юбилейному году Райниса и Аспазии!

На презентации альбома „Lobais reits" звучали духовные песнопения

Центр культурного менеджмента «Lauska» в сотрудничестве с правлением Вабольской волости выпустил второй альбом этнографического ансамбля Вабольской волости «Vabaļis» - «Lobais reits». В альбом вошли католические песнопения, которые люди поют и в будни, и в праздники уже на протяжении нескольких веков. Хотя в Латгалии католические песнопения, наряду с народными песнями, являются одним из основных традиционных музыкальных жанров, тем не менее записи такого рода в Латвии до сих пор не издавались.

Деятельность ансамбля «Vabaļis» основывается на местных традициях, умениях и знаниях для того, чтобы передать это дальше и актуализировать их уникальную ценность в современном культурном пространстве Латвии.

6 марта в Доме культуры Вабольской волости состоялась презентация нового диска, в которой приняли участие первый заместитель исполнительного директора Даугавпилсского краевого самоуправления Инара Натарова, руководитель Управления культуры Инара Мукане, музыколог Мартиньш Бойко, основатель ЦМК «Lauska», руководитель проектов Юрис Заланс и другие.

Музыколог, профессор Латвийской музыкальной академии имени Язепа Витола, знаток Латгальской музыкальной культуры Мартиньш Бойко подчеркнул, что активное вхождение католических песен в музыкальную культуру Латгалии и Аугшземе началось в последней четверти 18 века, когда молитвенники большими тиражами стали выходить на латгальском языке. Они содержали широкий спектр религиозных песенных текстов, которые располагались в порядке их использования, что облегчало их привлечение к событиям церкви и человеческой жизни, а также привязывало к церковному календарю.

Ансамбль „Vabaļis" теперь уже может оглянуться на девять лет своей плодотворной деятельности, оценить свой вклад в культурную жизнь волости и края как богатый и вспомнить участие в крупных международных мероприятиях. Их первый альбом „Pa celeņu..." вышел в 2013 году, однако история ансамбля „Vabaļis" началась 10 лет назад, когда в 2004 году Анна Лаздане, руководитель музея рода Скриндов, собрала женщин, чтобы увековечить майские песнопения („...в календаре Римской католической церкви май – *это месяц Святой Девы Марии – время, когда ей посвящаются специальные богослужения и молитвы. Майские богослужения – это ритуалы чествования Девы Марии. В Латгалии и в Аугшземе они сформировались* в 19 веке как локализация распространенных традиций в католическом мире. Они проходили майскими вечерами, *в основном в выходные дни,* люди собирались у больших крестов под открытым небом – на обочине дороги, в центре или на окраине поселка, на ближайшем кладбище, у дома или в церковном саду установленных Распятий. Нередко они были огорожены невысоким заборчиком, а внутри размещены скамейки. Кресты в мае были богато украшены букетами и гирляндами цветов." (Источник: www.letonika.lv „Майские песнопения у креста и официум умерших в Латгалии и Аугшземе").

В том же году были записаны первые песнопения псалмов. В 2006 году с певцами псалмов из Вабольской волости встретился музыкант, фольклорист и продюсер Артурс Ушканс и основал коллектив.

Первое выступление ансамбля «Vabaļis» на 3-ем слете народных музыкантов в Ваболе в 2006 году получило признание широкой публики. Женщины чувствовали себя сбросившими с плеч изрядное количество лет, получив мотивацию для дальнейших мероприятий – как они поют в одной из своих песен: «Redz, kū man dora jauneibys laiki!»

Включенные в альбом „Lobais reits" песенные тексты можно найти в молитвенниках, изданных во второй пол. XIX века – нач. XX века. Певица ансамбля Венеранда Путрома вспоминает, что в ее детстве завтраку обязательно предшествовало утреннее пение, которое всегда начиналось песней Доброе утро.

продолжение на 6-ой стр. ►►►

Решения Даугавпилсской краевой думы

26 февраля 2015 года на заседании было принято 45 решений:

- Были внесены изменения в Правила краевой думы от 13.01.2011г. Nr. 1 „Порядок, в котором заключаются и расторгаются договоры аренды земли в самоуправлении Даугавпилсского края".
- Были внесены изменения в Устав Бикерниекской основной школы.
- Были утверждены расходы на 2015 год на оплату услуг, оказываемых Вишкским центром социальной опеки, Науенским детским домом и его структурным подразделением „Центр поддержки матери и ребенка „Avotiņi"".
- С 01.01.2015 г. были утверждены расходы краевых муниципальных образовательных учреждений на содержание одного ученика (воспитанника) в год в основных, в общеобразовательных средних и в дошкольных образовательных учреждениях.
- С 01.03.2015 г. было решено из бюджета краевого самоуправления начать покрытие расходов на питание воспитанников (с пятилетнего возраста) образовательных учреждений края, осваивающих обязательную подготовительную к основной школе программу, в размере 0,85 евро в день.
- С 01.04.2015 г. определена арендная плата в 0,37 EUR/m² в месяц в принадлежащих самоуправлению жилых помещениях жилого дома по ул. 18 Ноября, 428, Вецстропы в Науенской волости.
- Было разрешено правлению Вишкской волости подать проект „Пополнение рыбных ресурсов Вишкского озера в Вишкской волости Даугавпилсского края" с общим финансированием EUR 3993 в Рыбный фонд для получения поддержки.
- Было поддержано участие Управления культуры в проекте „Создание доступности Европейской культурной среды для людей с особыми потребностями" с общим финансированием проекта EUR 20000 из средств программы Европейского Союза „Европа для граждан".
- Было решено принять участие в объявленном Министерством образования и науки открытом конкурсе проектов с проектом "Совершенствование и популяризация возможностей целесообразного проведения досуга молодежи в Даугавпилсском крае" с общим финансированием EUR 3900 из государственного бюджета.
- Были внесены изменения в решение Даугавпилсской краевой думы от 11.12.2014 г. Nr. 1352 „Об обеспечении софинансирования проекта „Придадим помещениям второе дыхание", коснувшиеся названия проекта, которое в новой редакции звучит так: „Здоровому и счастливому ликсненцу".
- Было решено обратиться в Министерство образования и науки с просьбой о безвозмездной передаче краевому самоуправлению недвижимого имущества „Sakņu pagrabs" и земельного участка в Вишкской волости.
- Было решено продать на аукционе 2 объекта муниципального недвижимого имущества в Науенской и Ницгальской волостях, а также были утверждены правила аукциона.
- Было решено продать 8 объектов муниципального недвижимого имущества в Калкунской, Ликсненской, Малиновской, Науенской и Вецсалиенской волостях.
- Было принято решение об отчуждении недвижимого имущества правления Науенской волости - легкового автомобиля VW T35, с определением способа отчуждения – продажи на аукционе.
- Было разрешено правлениям Науенской и Таборской волостей начать процедуру закупки для приобретения нового автобуса, правлению Вабольской волости – для приобретения подержанного автобуса и правлению Ницгальской волости – для приобретения подержанного легкового автомобиля.

4 марта 2015 года на внеочередном заседании было принято 1 решение:

- Было решено просить Министерство образования и науки сохранить место осуществления образовательной программы Среднелатгальской профессиональной средней школы "Višķi", присоединив ее к Центру компетенции профессионального образования „Даугавпилсский строительный техникум", предусмотрев перенятие реализуемых в Вишках образовательных программ.

12 марта 2015 года на заседании было принято 76 решений:

- Были утверждены приложения №№ 1-3 к инвестиционному плану 2015-2017 г.г. Программы развития края на 2012-2018 г.г. для обновления информации о привлечении инвестиций в рамках поддержки специфических целей 3.3.1., 4.2.2. и 5.6.2. программы действий „Рост и занятость".
- Были объявлены краевые конкурсы проектов для молодежи „Улучшим свою повседневную жизнь!" и "Развивай себя!", а также утверждены положения конкурсов и составы оценочной и контролирующей комиссий.
- Была поддержана подача проекта „Уменьшение газовой эмиссии парникового эффекта в осветительной инфраструктуре муниципальных общественных территорий Даугавпилсского края" на конкурс проектов Финансового инструмента изменения климата с общими расходами проекта в EUR 93569,47.
- Была поддержана подача проекта краевой думы „Small Business versus the Second World War" в программу Европейского Союза „Европа для граждан" с общим финансированием проекта в EUR 100 000.
- Было разрешено правлению Вишкской волости подать 2 проекта - „Разработка правил рыбохозяйственной эксплуатации Лукненского и Вишкского озер" с общим финансированием проекта EUR 1930,10 и „Приобретение инвентаря для улучшения мероприятий по охране рыбных ресурсов" с общим финансированием проекта EUR 3390 – в Рыбный фонд для получения поддержки.
- Было разрешено провести восстановительные ремонтные работы в помещениях Силенской основной школы в соответствии с приблизительными расходами запланированных строительных работ в размере EUR 172720.
- Были внесены изменения в решение краевой думы от 15.12.2011г. Nr.1523 „Об услугах питания учеников и воспитанников в муниципальных образовательных учреждениях Даугавпилсского края", были утверждены тарифы на завтраки - EUR 0.25, на обеды - EUR 0,57, на полдники - EUR 0,28 в Бирзниекской основной школе.
- Было принято решение взять кредиты в Государственной кассе в размере EUR 27593,34 на приобретение легкового автомобиля для краевой думы и EUR 89540 на приобретение подержанного автобуса для правления Ликсненской волости.
- Было принято решение об отчуждении 9 объектов муниципального недвижимого имущества в Амбельской, Дубненской, Калкунской, Ницгальской и Скрудалиенской волостях.
- Было решено продать на аукционе 5 объектов муниципального недвижимого имущества в Калкунской, Скрудалиенской, Деменской, Науенской и Свентской волостях.
- Было решено продать на аукционе 5 объектов муниципального недвижимого имущества в Амбельской, Дубненской, Калкунской и Ницгальской волостях, а также утверждены правила аукциона.
- Было решено присвоить статус социального жилья муниципальным квартирам № 1, ул. Стацияс, 9 и № 3, „Kadiķi", Науене в Науенской волости.
- Было решено снять статус социального жилья с муниципальной квартиры № 10, „Bruņene 24", Брунене в Скрудалиенской волости.

С принятыми решениями краевой думы можно ознакомиться на домашней странице самоуправления www.daugvpilsnovads.lv в разделе „Publiskie dokumenti".

АУКЦИОНЫ

14 апреля 2015 года в 9.30 в малом зале Даугавпилсской краевой думы (ул. Ригас, 2, Даугавпилс) на устном аукционе с возрастающим шагом будет продаваться сельское имущество, располагающееся в обжитом месте *Zaķupūrs* в Ницгальской волости Даугавпилсского края на расстоянии 1 км от поселка Ницгале, где находится основная школа, детский сад, два магазина, волостное управление, Народный дом, и в 34 км от центра города Даугавпилса. Прекрасное место для проживания и отдыха, вокруг много красивых деревьев. Имущество состоит из земельного участка площадью 0.59 га, который можно использовать под усадьбу и фруктовый сад, двухэтажного деревянного жилого дома площадью 166.7 кв. м и двух хозяйственных зданий – кирпичного сарая с подвалом 49.2 кв. м и хозяйственной постройки в 24.6 кв. м. Водоснабжение можно обеспечить водяным насосом из колодца. Дом отапливается дровами.

Стартовая цена объекта - EUR 4947.00

14 апреля 2015 года в 10.00 в малом зале Даугавпилсской краевой думы (ул. Ригас, 2, Даугавпилс) на устном аукционе с возрастающим шагом будет продаваться земельный участок с лесом под кадастровым номером 4474 009 0304, площадью 3.3 га, который находится в Науенской волости Даугавпилсского края, в сельской местности на расстоянии ~ 14 км от поселка Науене и ~ 21 км от границ города Даугавпилса.

Стартовая цена объекта - EUR 7440.00

Участники аукциона могут ознакомиться с правилами аукциона и зарегистрироваться до 15.00 часов 10 апреля 2015 года в Даугавпилсской краевой думе в кабинетах №№ 12 и 19 (по рабочим дням с 8.00 до 15.30) по адресу: ул. Ригас, 2, Даугавпилс. Но предварительно следует уплатить регистрационный сбор EUR 14.00 и гарантийный взнос в размере 10% от стартовой цены выставленного на аукцион недвижимого имущества.

Регистрационный сбор и гарантийный взнос надо внести на расчетный счет Даугавпилсской краевой думы (reģ. Nr. 90009117568): LV37TREL9807280440200, Valsts kases kods: TRELLV22.

Телефоны для справок: 654 76739, 654 76827, 26357842, 29412676; Науенское волостное управление 65476841, 26589691; Ницгальское волостное управление 654 71145; 654 71144, 29131129.

ПУБЛИЧНОЕ ОБСУЖДЕНИЕ

На основе пунктов №№ 13 и 17 правил Кабинета министров № 309 от 2 мая 2012 года «Правила о вырубке деревьев за пределами леса» и на основе обязательного правила Даугавпилсской краевой думы № 10 от 30 мая 2013 года «О вырубке деревьев за пределами леса на административной территории Даугавпилсского края» правление Ликсненской волости организует публичное обсуждение вопроса о вырубке переросших, накренившихся, старых и поврежденных деревьев, которые могут представлять угрозу безопасности людей и их имуществу в случае падения при сильном ветре на Миштельском, Вайкулянском и Патмальском кладбищах в Ликсненской волости Даугавпилсского края.

Высказывать свои предложения и пожелания можно в Ликсненском волостном управлении (ул. Даугавас, 8, Ликсна, Ликсненская волость, Даугавпилсский край) с 26 марта до 15 апреля 2015 года.

Публичное обсуждение состоится 15 апреля 2015 года в 13.00 часов Ликсненском волостном управлении.

ОБЪЯВЛЕНИЕ

ООО «LLKC» 24, 25 апреля, 8, 9 и 15 мая организует обучение охотников и егерей в Даугавпилсском отделении Латвийского сельскохозяйственного консультационного и образовательного центра. Стоимость обучения – 150 евро. Предварительная запись у консультанта по предпринимательской деятельности Марии Реке (тел. 29394131) или у консультантов по развитию села.

ПРИЕМНОЕ ВРЕМЯ ДЕПУТАТОВ

Председатель Даугавпилсской краевой думы Янина Ялинска		
20.04.	Медумское волостное управление	13.00-15.00
27.04.	Ликсненское волостное управление	13.00-15.00
Арвид Куцинс		
31.03.	Медумский Народный дом	13.00-14.00
Алена Аннишинец		
13.04.	Науенское волостное управление	16.00-18.00
20.04.	Науенское волостное управление	16.00-18.00
Ингрида Авдеева		
14.04.	ул. Вишкю, 2, Амбели, в помещениях к/х «Кални»	09.00-12.00
28.04.	ул. Вишкю, 2, Амбели, в помещениях к/х «Кални»	09.00-12.00
Янис Белковскис		
13.04.	Шпогская средняя школа	15.00-18.00
27.04.	Дубнское волостное управление	15.00-17.00
Андрей Брунс		
07.04.	Общественный центр «Лауцеса», Лауцесская волость	09.00-12.00
13.04.	Лауцесский дом культуры, п. Мирный	09.00-12.00
Евгений Гридасов		
08.04.	ул. Валкас, 6а, Даугавпилс	16.00-18.00
20.04.	Медумское волостное управление	17.00-19.00
Валерий Храпанс		
01.04.	Вецсалиенское волостное управление	13.00-14.00
01.04.	Таборское волостное управление	15.00-16.00
21.04.	ул. Валкас, 6а, Даугавпилс	11.00-13.00
Роберт Йонанс		
10.04.	Свентское волостное управление	10.00-12.00
Виктор Каланс		
13.04.	ул. Райня, 20 (в помещениях ООО "Irinkom")	13.00-16.00
20.04.	ул. Райня, 20 (в помещениях ООО "Irinkom")	13.00-16.00
Едгар Куцин		
07.04.	ул. Даугавас, 34, п.Крауя, Молодежно-спортивный центр	15.00-18.00
14.04.	ул. Даугавас, 34, п.Крауя, Молодежно-спортивный центр	16.00-18.00
Янис Кудиньш		
13.04.	Даугавпилсский университет, ул. Виенибас, 13, каб. 215а	13.00-15.00
27.04.	Даугавпилсский университет, ул. Виенибас, 13, каб. 215а	13.00-15.00
Юрис Ливчанс		
20.04.	Центр социальной помощи и услуг Науенской волости	17.00-18.30
Анита Милтиня		
13.04.	ул. Селияс, 25, каб. 204, г. Даугавпилс	09.00-12.00
20.04.	ул. Селияс, 25, каб. 204, г. Даугавпилс	09.00-12.00
Айвар Расчевскис		
07.04.	Вишкское волостное управление	14.00-17.00
13.04.	Калупское волостное управление	15.00-18.00
20.04.	Калупское волостное управление	15.00-18.00
Александр Сибирцев		
10.04.	Свентская средняя школа	16.00-18.00
21.04.	Свентская средняя школа	16.00-18.00
Александр Студенников		
28.04.	Бикерниекское волостное управление	08.30-09.30

Daugavpils novada pašvaldības avīze „**Daugavpils Novada Vēstis**"
Izdevējs: Daugavpils novada dome, Rīgas iela 2, Daugavpils, LV-5401
Tirāža – 10 010 eks., bezmaksas avīze, iznāk vienu reizi mēnesī
Iespiests: SIA "Poligrāfijas grupa Mūkusala", Mūkusalas ielā 15A, Rīga
Reģistrācijas Nr. 40003771247

Atbildīgie par izdevumu: Daugavpils novada domes
Lietu pārvaldes Informācijas un sabiedrisko attiecību daļa
e-pasts: vestis@dnd.lv
Par raksta saturu un faktu precizitāti atbild tā autors.
Paldies visiem, kuri palīdzēja avīzes tapšanā!

В марте активно проходили встречи с жителями

31 марта в Калкунском волостном управлении завершатся проходившие на протяжении всего марта встречи с жителями, в апреле будут проведены три последние встречи: в Вецсалине, Таборе и в Вышках. Встречи с жителями в крае проводятся уже пятый год подряд.

Председатель Даугавпилсской краевой думы Янина Ялинска на каждом собрании знакомила присутствующих с важнейшими позициями Даугавпилсского краевого бюджета на 2015 год. Большая часть расходов отводится образовательной сфере. В этом году из муниципальных средств в бюджете предусматривается компенсация расходов на питание в размере 0,85 евро в день для всех 5-6-летних воспитанников. В 2015 году на денежные призы для детей и педагогов за победы в государственных и краевых олимпиадах выделено 3 500 евро. Будет продолжено и ставшее уже традиционным летнее трудоустройство школьников, дающее им возможность получить первые трудовые навыки. В 2015 году на социальную защиту выделены средства в размере 2,9 млн. евро, а на здравоохранение – 349 тысяч евро. Все социальные пособия сохранены в размере прошлого года. Пенсионеры Даугавпилсского края смогут рассчитывать на покрытие расходов за первые три дня пребывания в стационаре, на что в бюджете отводятся 30 тысяч евро. В 2015 году в учреждениях социального обслуживания запланированы дополнительные расходы в размере 130 тысяч евро на ремонтные работы Науенского детского дома, которые будут проведены в рамках гуманитарно-военной помощи. В 2015 году планируется реализовать проекты ЕФРР по развитию системы водоснабжения в Малиновской, Амбельской и Свентской волостях, проект ELFLA – 2-ой этап реновации помещений общественной бани в поселке Свенте для улучшения качества бытовых услуг, упрощенная реновация внутренних помещений общественной бани в поселке Силене, предоставление новой бытовой услуги – общественная баня в Вишкской волости.

В бюджете 2015 года для управления муниципальными территориями и жилищным фондом предусмотрено проведение различных ремонтных работ и приобретение основных средств. В Науенской волости отремонтируют помещения по улице 18 Новембра, 394В, оборудуют детскую площадку, в Калкунской волости создадут инфраструктуру освещения улиц в поселке Муйтас, разработают технический проект реконструкции Калупской часовни, в Скрудалиенской волости отремонтируют теплотрассу в поселке Силене, закупят очистительное устройство котельных дымоходов для котла центрального отопления Вишкского техникума, также предусмотрено финансирование на ремонт квартиры в Вишкской волости, Виганты 7, кв.13 и кв.16. Запланированы средства на развитие системы водоснабжения в поселке Салиена Салиенской волости и на реконструкцию канализационной насосной станции в Вабольской волости.

Янина Ялинска еще раз предупредила жителей волостей о строгом запрете на сжигание старника, поскольку в этом году увеличилось количество поджогов прошлогодней травы. Жителей пригласили принять участие в Большой толоке, которая в этом году пройдет 25 апреля. Исполнительный директор думы Ванда Кезик проинформировала о том, что на средства самоуправления в этом году будет реконструирован Вишкский пансионат. Возобновится реализация Латгальской программы, но она будет направлена на развитие предпринимательской деятельности и производства. Однако самоуправление в меру своих возможностей будет оказывать помощь крестьянам. Заместитель председателя Арвид Куцинс призвал жителей не забывать вывешивать государственные флаги в определенные законом даты.

Большая часть времени на волостных встречах была посвящена отчетам. Руководители местных органов власти отчитывались о проделанной работе в 2014 году и рассказывали о запланированном на 2015 год.

Первое собрание состоялось в Малиновской волости. Руководитель волостного управления Аркадий Карницкий сообщил, что за последний год население сократилось на 7 человек, всего в волости проживает 975 жителей. В 2014 году родились 5 малышей, умерли 9 человек, зарегистрировано 3 брака. Наибольшая часть бюджетных средств была использована на управление жильем и территориями, на втором месте - образование, а далее следует социальная защита. В волости была отремонтирована дорога Барсуки – граница волости и дорога Малиновское кладбище – Агатес, закуплена косилка, приобретен новый микроавтобус для перевозок учащихся. В прошлом году также завершился проект по реконструкции системы водоснабжения и канализации в поселке Залюми. В этом году будет продолжена реализация проекта ЕС по развитию системы водоснабжения в поселке Малинова. Кроме этого, запланированы благоустройство мемориального места Я. Райниса в Василево, ремонт крыши котельной, реконструкция дороги у домов по улице Резекнес, 31, 33 и 37, реконструкция волостных дорог кривой мост – Залюми, Фермы – Приедес и государственная дорога – Пурини.

Следующие собрания состоялись в Вабольской и Ницгальской волостях. В Вабольской волости жители высказали слова благодарности не только работникам волостного управления, но и краевому руководству. Многие жители благодарны Латвийскому Красному Кресту за гуманитарную помощь, Социальной службе и женскому обществу „Olivia" за щедрые рождественские подарки. В 2014 году в Вабольской волости была завершена реновация здания начальной школы, усовершенствованы помещения фельдшерско-акушерского пункта и получено оборудование, а также проведены другие малые работы. В 2015 году планируется приобрести автобус для перевозок школьников, будет проведена реконструкция канализационной насосной станции, будет приведена в порядок площадка для мусора на Муканском кладбище, закуплены компьютеры для средней школы и для специалиста по делам молодежи.

В Ницгальской волости тоже проводились как малые, так и большие работы: реновирована котельная, приведена в порядок дорога центр – Буйвиши, поставлены новые окна и входная дверь в дошкольном учебном заведении, поставлены новые окна в библиотеке и в народном доме, новые двери – в столовой и спортивном зале Ницгальской основной школы. Большую работу каждый год проводит педагогический коллектив школы, ученики успешно представляют Ницгальскую основную школу на предметных олимпиадах и конкурсах. Предприниматель и владелица коровьей фермы Ингуна Спуле призвала самоуправление подумать о возможности арендовать квартиры для работников фермы, которые приезжают из Вышек, Дубны и Амбелей. Янина Ялинска согласилась, что это решаемый вопрос, потому что, конечно, надо поддерживать местных предпринимателей. Однако существует проблема, поскольку все 27 свободных квартир в Ницгале без центрального отопления. В этом году при поддержке краевого самоуправления заменят крышу в столовой основной школы, установят новые конструкции для игровой площадки у детсада „Spridītis" и восстановят дорогу Озоли – Авотини.

Собрание в Скрудалиенской волости собрало рекордное количество участников. Активно обсуждался вопрос об отходах. Жители пожаловались на нечестных сограждан и обсудили недостатки закона об утилизации отходов. В свою очередь, руководитель волостного управления Бетия Иванова призвала заключить договоры с предприятием по вывозу *отходов* тех, кто этого еще не сделал.

В своем отчете за 2014 год Б. Иванова подчеркнула важнейшие проделанные работы. Была проведена упрощенная реновация внутренних помещений общественной бани в поселке Силене, завершился 2-ой этап по благоустройству берега озера Сила, реализован проект «Разнообразие спортивных мероприятий в поселке Силене», проведены работы по реновации Силенской и Скрудалиенской основных школ, были отремонтированы многие участки дороги и проведены работы по благоустройству территории волости. В 2015 году запланированы перестройка теплотрассы (161 м), упрощенное восстановление санитарных и лагерных помещений в Силенской основной школе, а также замена отопительного котла, ремонт помещений сиротского суда в Скрудалиенской основной школе.

Почти во всех волостях по-прежнему актуальной остается проблема состояния и содержания дорог. Комиссия Дорожного фонда в ближайшее время поедет и оценит запланированные для ремонта дороги. По мере возможности улучшение дорог также будет финансово поддержано.

Организация волостных собраний вновь возобновится весной следующего года. Введенная практика доказывает, что предложения жителей, их рекомендации и критика - это индикатор, который дает возможность оценить качество работы волостных управлений и констатировать ситуацию на месте. Спасибо всем, кто участвовал в собраниях и предлагал новые идеи, как улучшить жизнь в крае!

Ольга Смане

Краевое самоуправление предложит школьникам возможность поработать и этим летом

Уже третий год подряд Даугавпилсская краевая дума в сотрудничестве с предпринимателями Даугавпилсского края реализует программу летней занятости учащихся. В этом году работа для школьников будет предложена в период с 8 июня по 28 августа, претендовать на нее смогут ученики в возрасте от 14 до 19 лет, место жительство которых задекларировано в Даугавпилсском крае и которые обучаются в общеобразовательных, специальных или профессиональных учебных заведениях.

Программа направлена на то, чтобы предоставить школьникам возможность получить первый практический опыт на рабочем месте, повысить как трудовые навыки, так и уровень информированности о профессиях и отраслях предпринимательской деятельности в крае, о правовых трудовых отношениях и обязанностях, снижая тем самым риски молодежной безработицы в будущем.

Учеников нельзя задействовать на работах, связанных с повышенным риском для их безопасности, здоровья, нравственности и развития.

С 11 марта этого года начинается прием заявок от работодателей на участие в программе летней занятости учащихся. Работодатель сможет подать заявку в волостных правлениях Даугавпилсского края, в электронном виде – на домашней странице Даугавпилсского края или лично у координатора программы Язепа Круковского в Даугавпилсской краевой думе (ул. Ригас, 2, Даугавпилс, 29-ый кабинет).

В мае волостные управления заключат договор об оказании услуг с работодателем, а работодатель, в свою очередь, заключит трудовой договор с учащимся, обеспечивая ему наставника, который поможет ему интегрироваться в рабочую среду и освоить основные навыки, необходимые для работы.

Самоуправление Даугавпилсского края предоставит работодателю дотацию (в 2015 году государством установлен размер минимальной почасовой ставки на зарплату учащегося не более 4 часов в день и не более 10 рабочих дней, если ученику 14-15 лет, или 20 рабочих дней, если ученику 16-19 лет), а также покроет компенсацию за неиспользованный отпуск.

Для участия в программе ученики смогут подавать заявки, начиная с 11 апреля до 11 мая в образовательных учреждениях Даугавпилсского края, в электронной форме - www.daugavpilsnovads.lv или лично в Даугавпилсской краевой думе, в 29-ом кабинете.

Планируемое число вовлеченных - 150.

Язеп Круковскис
Координатор проектов Отдела развития

В Науенском краеведческом музее выставка работ Наталии Парахневич „Цвета вдохновляют..."

Наталия Парахневич родилась в 1971 году в Минске, где провела детство и окончила школу. Училась на художественно-графическом факультете в Витебском педагогическом институте. Почти 10 лет работала учителем рисования. С 2003 года, когда было создано Браславское музейное объединение, Наталия заняла должность руководителя клуба народных мастеров и художников «Ļa vozera». Освоила навыки вышивания и знает его техники. Ткет полотенца, блузки и передники для народных костюмов, вышивает иконы, картины. Участвует в выставках, в районных и краевых фестивалях. Получила много дипломов за победы в различных конкурсах.

С давних времен ткачество является известной во всем мире отраслью народного искусства. До середины XIX века ремесленники главным образом ткали полотно для одежды и необходимые для жилища практичные ткани, а в конце XIX века и начале XX века ткачи особое внимание стали уделять изделиям, назначение которых было украшать: коврам на стены и пол, декоративным подушкам, занавескам и др. Это способствовало развитию художественных ремесел, основанных на народных традициях.

В своих работах Наталия соединяет несколько рукодельных техник: она ткет, вяжет крючком и спицами, а также использует старинную технику плетения поясов. Художница признает, что создание панно, нечто подобное живописи, только вместо красок она использует нитки. Любимый цвет – карминовый, который уникальным работам художницы придает неповторимый колорит.

Выставка „Цвета вдохновляют..." организована в сотрудничестве с музейным объединением Браславского района (директор Надежда Дударенок). Работы Наталии Парахневич будут радовать посетителей музея вплоть до июня месяца.

Ина Вайкуле
Организатор экспозиций и выставок

В крае гостила делегация из 10 стран

С 8 по 14 марта в Бикерниекской основной школе в рамках проекта «Erasmus+» "Building Potential of School in Areas of Healthy Lifestyle and Protecting Environment the Way of Balanced Students' Development" („Формирование школьного потенциала в сфере здорового образа жизни и охраны окружающей среды – путь развития уравновешенных учащихся") проходил визит педагогов и директоров школ из Болгарии, Греции, Италии, Польши, Португалии, Румынии, Словакии, Испании, Турции и Кипра.

9 марта делегация представителей 10 стран нанесла визит в Даугавпилсскую краевую думу, где состоялась встреча с исполнительным директором самоуправления Вандой Кезик, с руководителем управления образования Ireной Булаш, со специалистом по делам молодежи Олесей Никитиной, а также с руководителем отделения планирования Отдела развития Ольгой Лукашевич. Гостям показали видеофильм и презентацию о Даугавпилсском крае и о работе с молодежью в волостях.

Гостей интересовало все, и они задавали вопросы и о занятости молодежи, и о зарплате учителей, и о взаимных расчетах, и о молодежных проблемах. Спросили и о том, почему ученики должны оставаться учиться в сельских школах, если родители работают в городе? Люди будут обеспечены рабочими местами в сельских районах? Директор Бикерниекской основной школы Алексей Мацкевич выразил уверенность в том, что, несмотря на изменяющуюся и непостоянную экономическую ситуацию в стране, мы хотели бы выделить то, что нам дорого: наш стиль, ценности и традиции, показать то, насколько мы дружны и сплоченны, невзирая на многонациональный состав.

„Это проект Бикерниекской основной школы, и в нем принимают участие ученики с 1 по 9 класс, а также воспитанники дошкольной группы. Тема нашего проекта - экология и окружающая среда. Радует то, что среди делегатов есть и директора 5 школ, которые интересуются системой образования в Латвии, и очень многое им кажется привлекательным", - рассказал А. Мацкевич.

Учителя Бикерниекской основной школы провели для гостей экскурсию по школе, показывая им помещения и знакомя их с учениками. В ходе визита обсуждались актуальные вопросы, а у школьников на протяжении недели была уникальная возможность - посещать уроки и учебные занятия, которые проводили зарубежные гости.

Принимать гостей всегда увлекательно и ответственно, но и в то же время интересно и весело. Учителя и руководство подготовили очень насыщенную программу. В день приезда гостей познакомили со школой и школьным музеем, организовали концерт. Было приятно проводить вместе время в музеях даугавпилсских и латгальских и пробовать разнообразные латышские вкуснейшие блюда.

Каждый день был наполнен разными интересными мероприятиями и мастер-классами, вечерами для гостей были организованы экскурсии.

По словам зарубежного координатора, проектная активность в Латвии была одной из лучших.

Коллектив Бикерниекской основной школы выражает благодарность самоуправлению Даугавпилсского края, краевым учреждениям образования и культуры за отзывчивость и поддержку.

Для краевой молодежи объявлены два конкурса проектов

13 марта краевая дума объявила два конкурса проектов для молодежи. Для поддержания молодежной инициативы в Даугавпилсском крае и оказания финансовой поддержки краевым молодежным центрам, объединениям и неформальным группам, а также для содействия участию молодежи в решении важных для нее вопросов будет объявлен конкурс «Улучшим свою повседневную жизнь!». Свои проекты могут заявлять молодежные объединения, неформальные группы (не менее 3 человек в возрасте от 13 до 25 лет) и молодежные центры. Финансовая поддержка будет предоставляться молодежным инициативным проектам, которые будут реализовываться в Даугавпилсском крае с 1 июня по 30 сентября 2015 года. Максимальная сумма поддержки одного проекта составит 700 евро. На эти средства молодые люди смогут приобрести инвентарь для мест встреч молодежи (для центров), на целесообразное проведение досуга, на благоустройство центров или помещений, на закупку техники, а также на организацию мероприятий или на обучение, способствующее усвоению новых навыков и умений и социализации молодых людей. В этом году, как и в прошлом, вместе с проектной заявкой надо предоставить письмо поддержки от правления волости, а зарегистрированным обществам надо предоставить копию устава. Проектные заявки можно будет подавать по 15 апреля (включительно) этого года до 13:00 или в печатном виде специалисту по делам молодежи Управления образования Олесе Никитиной (Центр культуры Даугавпилсского края, ул. Добелес, 30, Даугавпилс), или в электронном виде на почту: olesja.nikitina@dnd.lv

Будет объявлен конкурс проектов по организации досуга молодежи Даугавпилсского края «Развивай себя», направленный на поддержку организации молодежного досуга и лагерей неформального образования в Даугавпилсском крае. В нем смогут участвовать муниципальные учреждения и/или НГО, зарегистрированные в Регистре предприятий ЛР и осуществляющие свою деятельность на территории края. В конкурсе будут поддержаны проекты по организации дневных или круглосуточных лагерей для молодежи в возрасте от 13 до 18 лет в период с 1 июня по 31 августа 2015 года, которые будут развивать творческие способности и социальные навыки молодежи и которые обеспечат возможность осваивать новые навыки и умения с помощью формальных и неформальных методов образования, а также будут способствовать интеграции молодых людей, межкультурному диалогу и сотрудничеству между участниками лагеря. Продолжительность одной лагерной смены не должна превышать 10 полных суток. Объем финансирования, выделяемый Даугавпилсской краевой думой на организацию лагерей, не может превысить 1000 евро, к тому же требуется обязательное софинансирование заявителя. Это могут быть как финансовые и материальные средства (аренда помещений, инвентаря, транспортных услуг и др.), так и нематериальное (добровольческая работа) обеспечение. Проектные заявки можно будет подавать по 15 апреля (включительно) этого года до 14:00 лично руководителю Управления образования Ирене Булаш (Даугавпилсская краевая дума, ул. Ригас, 2, Даугавпилс, 37 каб.), или в электронном виде на адрес электронной почты: olesja.nikitina@dnd.lv

Положения конкурса проектов опубликованы на домашней странице Даугавпилсской краевой думы www.daugavpilsnovads.lv.

Олеся Никитина
Специалист по делам молодежи

В Амбели обменивались семенами

7 марта 2015 года в Амбели Даугавпилсского края состоялось первое в Латгалии публичное мероприятие по обмену семенами, в котором участвовали около 20 семеноводов-энтузиастов из Аглонского, Даугавпилсского, Прейльского, Варкавского и Вараклянского краев. В течение дня проходил обмен семенами, рассказами и советами из личного опыта, также была прочитана лекция и проведено практическое занятие по садоводству и анализу почвы, прошли презентации садов.

В Амбели на мероприятие по обмену семенами с образовательной лекцией и практическими занятиями приехала Лига Лепсе (Пурский центр садоводческих исследований). Лектор рассказала о двух подходах в семеноводчестве: конвенциональном и народной селекции. Если в первом случае сорт интерпретируется как «замерший» в определенный момент развития генотип с целью сохраниться таким, какой он есть, тогда как в случае народной селекции сорт – это экологически переменный генотип, который изменяется во времени и пространстве, но тем не менее сохраняет характерные свойства. Вместе с тем семена для каждого народа традиционно являются важным культурным наследием, которое очень нужно знать, изучать, сохранять и передавать дальше. Участники мероприятия были призваны сохранить то, что в саду растет уже не одно поколение, например, ревень.

Руководитель экокухни Сандра Стабинге, которая проводит публичные мероприятия по обмену семенами в Латвии уже несколько лет, отметила, что важным является качество семян, что надо обмениваться лучшим, что выращено. Также очень важно знать максимально много о происхождении каждого сорта: кто, когда, где выращивал эти семена, что характерно для этого сорта, чем он отличается. Таким образом, для семян формируется своя история, описание их происхождения.

В Амбели участники привезли и обменяли семена различных растений, рассаду, луковицы. В самом большом ассортименте была представлена фасоль различных видов, из овощей - семена помидоров, тыквы, перца, брюквы, редьки, огурцов, дыни, укропа. Несколько участниц привезли с собой клубни георгинов, семена гладиолусов, бархатцев. Доступны были летний и зимний чеснок и даже семена горчицы.

В мероприятии участвовали также представители из Шпогской средней школы, из Дома традиций "Ambeļu skreine", из Варкавской основной школы и Варкавской средней школы, они делились опытом в создании и содержании огородов. Созданию и восстановлению огородов и садов с 2013 года способствует общество "Kulturys studeja "Speiga"", помогая с приобретением саженцев, организуя толоку. Сажают только такие кусты и деревья, которые через несколько лет будут плодоносить: яблони, рябина, облепиха, жимолость, малина, боярышник, орешник и др.

В завершение обмена семенами все участники были ознакомлены с тем, как в домашних условиях производить анализ почвы методом хроматографии, являющимся качественным, наглядным и простым, способным обнаружить в почве взаимодействие между существующими минеральными, органическими веществами и микроорганизмами. Руководитель общества "Kulturys studeja "Speiga"" Илзе Межниеце демонстрировала практические шаги этого метода – подготовку пробы почвы, проведение анализа и объяснение полученной картины почвы.

Мероприятие в Амбели организовало общество "Kulturys studeja "Speiga"", как одно из мероприятий проекта «Программа деятельности общества "Kulturys studeja "Speiga"" для создания устойчивого развития латгальского села». Проект финансово поддерживает Исландия, Лихтенштейн, Норвегия и Латвия. Мероприятие было организовано в сотрудничестве с обществом "Jubra".

Информацию подготовило общество "Kulturys studeja "Speiga""

Мастерские в Даугавпилсском крае

Фонд Бориса и Инары Тетеревых поддержал намерение общества “Партнерство Даугавпилсского и Илукстского краев “Соседи” организовать форум жителей в Даугавпилсском крае. Форум жителей станет первым шагом на пути к основанию благотворительного фонда и популяризации филантропической идеи сообществ. С этой целью в Даугавпилсском и Илукстском краях устраивались мастерские, во время которых выявлялись потребности, желания и возможности местного населения для улучшения жизни в волостях.

Участники встреч также делились своими идеями и мечтами о том, какими бы они хотели видеть свои волости в будущем. Мастерские были организованы в каждой волости Даугавпилсского края, и высказанные в мастерских идеи будут обобщены и использованы для разработки стратегии развития под руководством обществ, которые будут привлекать финансирование из средств программы „LEADER” Европейского фонда развития села, из фонда сообществ и других ресурсов, к тому же они пригодятся и самоуправлению Даугавпилсского края при формировании новой стратегии развития края.

17 апреля в 10.00 часов в Центре культуры Даугавпилсского края состоится форум жителей Даугавпилсского края, на котором будут обобщены все высказанные жителями идеи и в котором сможет участвовать любой желающий, кому небезразлично развитие своего края.

Инга Крекеле
Общество “Партнерство Даугавпилсского и Илукстского краев “Соседи”

Самое интересное в волостях

В Бикерниекской волости

21 марта в Бикерниекском доме культуры прошел КВН (конкурс веселых и находчивых), в котором приняли участие молодежные команды из Бикерниекской и Малиновской волостей. Конкурсная программа была связана с морской тематикой, и командам пришлось потрудиться, чтобы выполнить все задания. В ходе конкурса молодые люди представили свои домашние задания, показали свои знания о море и о судоходстве, демонстрировали „морскую” моду и участвовали в конкурсе капитанов. Молодежь подготовила веселые и искрометные выступления. Поддержать команды пришли друзья, родители и жители волости, что создало в зале теплую атмосферу. После 7 конкурсных заданий в общем зачете I место заняла бикерниекская команда, II место у команды Малиновской волости.

В Деменской волости

2 марта на Бригенском озере в Деменской волости состоялись открытые соревнования Деменской волости по подледному лову. Первое место занял житель Демене Игорь Артемьев. На втором месте оказался Андрис Сарбай из Демене. На третьем месте – житель Даугавпилса Дмитрий Атросченко.

В Ликсненской волости

До 13 апреля в доме культуры Ликсненский волости проходит выставка сувениров ремесленницы Даугавпилсского края Элиты Поляковой. Она ремесленница, которая занимается разработкой главным образом сувениров и игрушек. Она всегда активно участвует в мастер-классах, открытых мастерских и показательных демонстрациях. Для тех, кто еще не посетил выставку, есть возможность это сделать.

В Малиновской волости

Со 2 по 27 марта в библиотеке Малиновской волости проходит выставка поделок читателей „Пестрые мечты”. Различные материалы, разная техника исполнения, яркие цвета, работы, плетенные и вязаные спицами и крючком, изделия из бусинок и глины. Плетеные корзиночки, тканевые цветы, вязаные крючком ожерелья, серьги, заколки и цветные бабочки, сколько разных читательских вкусов, столько и различных рукоделий!

В Медумской волости

Медумский молодежный центр и общество „Medumu cerība” 8 марта пригласили женщин всех поколений на турнир по новусу, который был посвящен Международному женскому дню. В турнире приняли участие 6 представительниц прекрасного пола, остальные женщины активно их поддерживали. 1 место завоевала Е. Гаршантова, 2 место – М. Лоча и 3 место поделили между собой И. Лоча и Е. Калинчук.

Соревнования завершились посиделками за чашкой чая, во время которых женщины, шутя, обсуждали тему “Какие мы все потрясающие”. Не остались они и без подарков – все участницы выбрали подходящую для себя брошь. О подарках вовремя позаботилась медумская молодежь, которая сделала украшения из ткани.

21 марта в Медумском доме культуры в торжественной атмосфере была проведена первая в этом году молодежная интеллектуальная игра, которая собрала команды из Амбели, Калкун, Малиновы, Ликсны, Вецсалиены, Скрудалиены, Лауцесе, Салиены, Таборе, Вышек и Науене. В общем командном зачете первое место завоевала команда Скрудалиенской волости, на втором месте - команда Науенской волости, а на третьем – команда Лауцесской волости.

В Науенской волости

7 марта в Науенском центре культуры состоялся конкурс маленьких вокалистов „Naujenes Cālis 2015”. Свое участие в конкурсе заявили шестеро детей из Науенского детского сада „Rūķītis”. Конкурсантов к мероприятию подготовили преподаватели музыки в детском саду Татьяна Звицевич и Анна Цингеле. Все „Цыплята” и их преподаватели усердно поработали и честно заработали Благодарственные грамоты и призы, но особо стоит отметить третье место Вероники Пановской, второе место – Лориты Амбросовой, первое место – Дарии Петровой. На 2-ой тур конкурса маленьких вокалистов прошли Дария Петрова и Лорита Амбросова.

В Скрудалиенской волости

6 марта в Силенском доме культуры был организован веселый спортивный вечер. Мероприятие собрало приверженцев активного образа жизни разных возрастов, которые приняли участие в нескольких конкурсах и спортивных состязаниях, устроенных организатором спортивной работы Инарой Лапковской, руководителем Силенского дома культуры Алевтиной Михайловой и специалистом по делам молодежи Еленой Храпане. В завершение мероприятия каждая команда получила призы, подготовленные Скрудалиенским волостным управлением и ООО „JUMS S”.

В Вишкской волости

28 марта в 13.00 в зале Шпогской музыкально-художественной школы состоятся занятия „Zumba Dance”. Приглашаются все, кто хочет в свои будни привнести новый ритм и подготовиться к пляжному сезону. Регистрационный взнос 2 евро. С собой – удобная обувь, питьевая вода и хорошее настроение.

Средства ЕС инвестируют в учебные заведения Даугавпилсского края

В феврале была сдана в эксплуатацию Бикерниекская основная школа. Она была реновирована в рамках проекта ЕФРР „Улучшение конкурентоспособности и повышение доступности услуг учебных заведений Даугавпилсского края”(Nr.3DP/3.6.2.1.0/13/IPIA/VRAA/007).

Общее финансирование реконструкции составляет 543 549,32 EUR. В эту сумму входит финансирование проекта ЕФРР - 432 953,85 EUR, дополнительное финансирование Даугавпилсской краевой думы - 94 764,67 EUR и затраты, которые возникли в связи с разработкой и актуализацией технического проекта, авторским надзором, и прочие расходы, связанные со сдачей школы в эксплуатацию.

Упрощенная реконструкция здания Бикерниекской основной школы состояла из ремонта внутренних помещений: классов, коридоров, спортивного зала, санитарных узлов и реконструкции инженерных коммуникаций: электропроводки, отопительной системы (в т.ч. котельной), водоснабжения и канализации, вентиляционной системы (в кухонном блоке), системы противопожарной и охранной безопасности.

Для отремонтированного кухонного блока Бикерниекской основной школы было приобретено и установлено стационарное кухонное оборудование: электроплита с духовкой, электрическая сковорода, электрический варочный котел; электрическая мясорубка; электрическая картофелечистка; овощерезка; миксер, холодильник и др. Кухонный блок оснащен новыми столами из нержавеющей стали и другой кухонной мебелью, что существенно улучшит условия труда для персонала столовой и повысит качество школьного питания.

По этому проекту уже завершены строительные работы в 7 включенных в него учебных заведениях Даугавпилсского края. Строительные работы еще продолжаются в Шпогской средней школе. Реализация проекта должна быть завершена до 1 июня 2015 года.

Вита Рутиня
Руководитель отдела развития

Разработаны два новых туристических маршрута

Насладиться вкусом яблок, выпить глоток яблочного сока или вина, отведать ароматного яблочного пирога, мусса или печеных яблок. Это лишь немногое из того, чем можно заняться на маршруте „Дорога с яблочным вкусом”. Кроме того, этим можно заниматься, не дожидаясь летнего сезона, уже с ранней весны, любуясь цветением яблонь, и до поздней осени, пробуя только что сорванное с ветки яблоко.

Свое начало маршрут берет в питомнике «Селия», владелец которого Алфред Мендрикис увлекательно рассказывает о жизни яблока: с момента ухода за саженцем яблоньки и до сбора урожая яблок. Экскурсия по яблоневому саду, складам, перерабатывающим цехам, а затем дегустация готовой продукции - детям сок, а взрослым – яблочное вино. Во время рассказа хозяин делится секретами выращивания яблонь, а за бокалом вина вспоминает различные занимательные истории из жизни виноделов.

Дальше маршрут ведет в дом Райниса в Беркенеле, где яблоневый сад был разбит еще в детские годы поэта. Здесь, в Беркенельской усадьбе, и сегодня много яблонь. После экскурсии по яблоневому саду и дому Райниса работники музея приглашают к традиционному латгальскому столу, где почетное место занимают еда и напитки из яблок: яблочный пирог, яблочный мусс, печеные яблоки и яблочный сок.

На всех этапах маршрута имеется возможность приобрести продукцию ремесленников и домашних производителей.

Маршрут «У мастеров старинных ремесел» увлечет латгальскими культурными традициями и ремеслами. Он начинается с экскурсии в музее рода Скринд в Вабольской волости и с чаепития за большим семейным столом, во время которого вас угостят свежеиспеченным хлебом с травяным чаем и расскажут о процессе выпечки хлебушка.

После того как вы отведали хлеба, профессиональная ткачиха Даце Тейване предложит вам испытать себя в ткачестве поясов.

В продолжение маршрута в мастерской удивительных вещей мастера Вариса Вилцанса можно увидеть процесс деревообработки и создания изделий из дерева, а также испытать свои силы в стрельбе из лука или арбалета, можно наблюдать за работой кузнеца в небольшой кузне.

У пасечницы Агнесе Ситник вы сможете услышать рассказ о процессе сбора меда, и заглянуть в стеклянный улей, наблюдая пчелиную суету. Не обойдется без дегустации свежего меда и других пчелиных продуктов.

На подворье у домашнего производителя Язепа Муканса будет возможность раскрыть тайну сочных домашних копченостей и под уютным навесом продегустировать как мясо без жира, так и сало, которые приготовлены по наследственным рецептам, кроме этого, здесь можно узнать, как рубят срубы по методу предков.

В завершение маршрута будут предложены вечерние посиделки, варка и дегустация традиционного местного продукта – комов (клецки). Вечер сделает веселым дуэт местных музыкантов.

Для тех, кто остается на ночь, гостевой дом „Mežmalas” предложит как комфортабельный ночлег, так и сауну, и черную баньку. А для небольшой компании „Meža skuķi” предложит в своей баньке услуги банщика и отдых посреди леса „вдали от цивилизации” на берегу озера Инишкю.

На всех этапах маршрута есть возможность приобрести продукцию ремесленников и домашних производителей.

Муниципальное агентство «ТАКА»

Пасха – праздник веры. Воскресение Христово знаменует победу жизни над смертью, наполняя людские сердца надеждой на благо.
Пусть радость Пасхи укрепляет согласие и приумножает свет в душе, любовь и взаимопонимание.

От имени Даугавпилсской краевой думы, Председатель Янина Ялинска

No vizbulītēm, pūpoliem un zālēm
No bērzu pumpuriem šis laiks,
Ko Lieldienas mums atnes plaukstās,
Mūs aicinot gan priecāties, gan mīlēt,
Liek pašiem mīlestību paust.

Счастливой и светлой Пасхи всем желает Бикерниекское волостное управление

Es dāvinu Tev pirmās vizbulītes,
Lai pavasari spētu sirdī jaust,
Lai visi rīti, arī miglā tītie,
Ar gaismu dvēselē un sirdī aust,
Lai palo prieks kā bērziem sulas,
Kas zaļošanas prieku dod.

Полной счастья, веры, надежды и любви Пасхи! Медумское волостное уравление

Vēju šūpoles augšā lejā,
Līdz pat galotnei sirdi nes līdz,
Lai caur Lieldienu gaismu no jauna,
Atkal tiek dāvāts cerību rīts.

Пусть весеннее равноденствие принесет солнечное тепло, силы для новых дел и вдохновение для ярких идей. Ликсненское волостное управление

Glabā Lieldienu sauli sirdī,
Glabā Lieldienu prieku arvien,
Lai pazūd tumsa, kas dvēseli tirdī,
Lieldienu saule, lai atspīd arvien!

Счастливой, солнечной и святой Пасхи в каждом дворе и в каждом сердце! Ницгальское волостное управление

Paveries debesīs, ieklausies vējā,
jūti kā mostas puķe un strauts.
Lieldienu rīta dzīvības dziesmu,
mūža garumā sadzirdēt ļauts.

Сердечно поздравляем жителей волости с пасхальными праздниками! Лауцесское волостное управление

Nāk Lieldienas ar sengaidīto vēsti,
Uz debesīm kas skatienus liek celt,
Kas asnu prieku dvēselē sauc dēstīt
Un pūpolkokos saules zeltu smelt.

Полный тепла, святости и любви праздник Воскресения Христова! Салиенское волостное управление

Saules staru zeltainās rīkstes
Palu steidzīgos ūdeņus per,
Krastos pūpolu mākoņi mīksti
Dzelmē savus atspulgus ber.

Счастливой Пасхи желает коллектив Амбельского волостного управления

Vēju šūpoles augšā un lejā
Līdz pat galotnēm sirdi nes līdz.
Tai caur Lieldienu gaismu no jauna
Atkal dāvāts tiek cerību rīts.

В ожидании Пасхи желаем крепкого здоровья, радости и любви. Пусть спокойствие и свет царят в мыслях и чувствах. Скрудалиенское волостное управление

Lai nākdama, kas nākdama,
Lieldieniņa tā atnāca
Ar raibām oliņām,
Ar siltiem pīrāgiem.

Счастливой и солнечной Пасхи! Свентское волостное управление

Ai, bagāti Lieldiensvētki,
Lieli olu gribētāji:
Trīs dieniņas, trīs naksniņas
Zaga olas vistiņām...

Поздравляем жителей Дубнской волости с праздником Пасхи! Желаем весеннего настроения, благополучия и согласия в семьях! Дубнское волостное управление

Vēju šūpoles augšā un lejā,
Līdz pat galotnei sirdi nes līdz.
Lai caur Lieldienu gaismu no jauna,
Atkal tiek dāvāts cerību rīts.

Пусть радость пасхального праздника входит в каждую семью, пусть в семьях царят мир и согласие. Пусть весеннее солнечное тепло и пение птиц дарят вам энергию, радость труда и исполнение всех замыслов! Науенское волостное управление

Pūpola maigumā izplaucēt dienu,
Aizņemt no saulītes gaismiņu vienu,
Ielikt to sirdī un izbaudīt dienu,
Kurā nav sāpju, kurā nav naida,
Izbaudīt dienu kā pūpolam maigam,
Izbaudīt dienu, lai atplauksti priekā,
Pūpola maigumā, pūpola laimē,
Saulīte balta, kad skatās tev vaigā.

Счастливой и солнечной Пасхи! Деменское волостное управление

Tabores pagasta pārvalde sveic visus iedzīvotājus Kristus Augšāmcelšanās svētkos. Taborē ciena gan latviskās, gan arī kristīgās tradīcijas, tāpēc ikviens šajos svētkos atradīs sev ko interesantu. Izmantojiet šo laiku, lai apmeklētu dievkalpojumus un pavadītu laiku ar ģimeni.

Желаем всем Божьего благословения, которое помогает раскрываться человеческому сердцу. Таборское волостное управление

Lieldienas rītā
Ziedēj' zaļa zālīte;
Pats Dieviņš staigāja
Pa zaļu zālīti.

Полной весеннего солнца и радости возрождения Пасхи!

Вабольское волостное управление

Auksti vēji norimuši,
Mākonīši izgaisuši,
Veras plaša debestiņa,
Atnāk gaiša Lieldieniņa.

Счастливой и светлой Пасхи всем жителям Вишкской волости. Вишкское волостное управление

Es ar savu bāleliņu
Lieldienās šūpojos;
Viegli tek šūpolītes,
Lieldieniņu daudzinot.

Правление Калкунской волости поздравляет всех жителей волости со светлым праздником Пасхи!

Kā šūpoles ceļ,
Ceļ Lieldienās ik sirdi,
Un, ja vēl neizplaucis
Tajā pumpurs kāds,
Ar augšāmcelšanos,
Ko zvanos dzirdam,
Liek plaukt un zaļot
Dieva viedais prāts.

Счастливой, солнечной и святой Пасхи! Малиновское волостное управление

►►► *с 1-ой стр.*

Этой песней участницы ансамбля начали презентацию диска, а закончили концерт Вечерней песней.

Артурс Ушканс рассказал об альбоме: „Что одна, что другая песня обладает своей ценностью. Светские песни исполнялись в различных бытовых ситуациях, духовные – в сакральные моменты жизни. Если мы спрашиваем, какая связь католицизма с этнографией, то было так, что в Латгалии не отделяли духовные песни от светских. На этом диске собраны песни, которые пели дома. Параллельно светским пели также духовные. Единственное различие заключалось в том, что светские песни пели по памяти, а духовные – по книгам. Несколько песен, включенных в альбом, взяты из имеющейся в нашем распоряжении старинной книги, изданной в 1875 году. Какие были будни в то время? Не было ни радио, ни телевидения. Теперь мы можем включить утреннюю Панораму или новости LNT, а тогда люди пели песни во имя Бога. Когда отправлялись на работу, пели песни для толоки, ходили на свадьбы, пели величальные песни, а вечером опять пели в честь Бога. Поэтому этот альбом - одна большая и серьезная часть нашего культурного наследия – как в плане языка, так и в плане мелодии, которые сохранились. Я, например, вижу ноты, но никто уже не поет по нотам, это совсем другие мелодии, которые дошли до нас с давних пор. Здесь все спето так, как пели мамы, бабушки и прабабушки... Это культурный пласт, который сейчас является уникальным, поскольку в Латвии до сих пор никто этим еще не занимался.»

Расспрашивая участницу ансамбля Венеранду Путрому, какие из песен для нее самые приятные, она отвечает, что у каждой из них есть свое время. «Свое время есть для духовных и свое время – для светских. Исполняя духовные, выходит все старинное, что было. И все они поются по старинным книгам. Теперь книг достаточно, в свою очередь, песни из старых книг все же забываются. Но они уже восстанавливаются. Во времена колхоза, будучи маленькой, ходила на майские песнопения. Во время свободной Латвии вернулась в Ваболе из Огрского района, где прожила 30 лет. Теперь уже в церкви поют по новым книгам, но у меня сохранились и старые. Три из них сегодня здесь на выставке. Среди них есть также изданная в улмановские времена книга духовных песен Петериса Апшениекса. В Вабольском музее есть запись майских песнопений, и там есть песни, которые спеты именно из этой книги.”

В заключение концерта участницам ансамбля были вручены Благодарственные грамоты Даугавпилсской краевой думы за сохранение нематериального культурного наследия края и популяризацию локальных традиций.

К поздравлениям присоединились руководитель Управления культуры Инара Мукане, руководитель музея рода Скриндов Анна Лаздане, руководитель правления Ликсненский волости Бирута Озолиня и директор дома культуры Санита Пинупе, а также руководитель фольклорного коллектива «Dyrbyni» Центра культуры Даугавпилсского края Анна Бришка.

Ольга Смане

СДЕЛАНО В ДАУГАВПИЛСССКОМ КРАЕ

Олег Федоров: «Особое внимание уделяется индивидуальному подходу к клиентам»

Уже с 2007 года работает в Таборской волости Даугавпилсского края на улице Октобра, 1а цех по производству пластиковых окон общества с ограниченной ответственностью «Nikom». Восемь лет тому назад учредители предприятия купили оборудование и открыли свое производство. Рассказать нашим читателям о фирме «Nikom» пригласили одного из членов правления, стоявшего у истоков фирмы, бывшего жителя Свентской волости. А ныне даугавпилчанина Олега Федорова.

Как рассказывает Олег Федоров, довольно долго искали место для производственных помещений, и в итоге остановили свой выбор на бывших мастерских в Таборской волости. Помещения, в которых в то время не было уже окон, привели в порядок, и с тех пор 8 лет работают. Площадь здания составляет 700 кв. м, окна производят в помещении площадью 150 кв. м. Фирма зарегистрирована в Даугавпилсе, всего в ней работают 10 человек, три из которых жители Свентской волости, остальные даугавпилчане. Офис ООО «Nikom» располагается в Даугавпилсе на ул. Ригас, 54а в 311 каб., где клиенты могут ознакомиться с продукцией, образцами профилей.

Фирма изготавливает пластиковые окна и двери, металлические двери, гаражные ворота всех видов, выполняет также и строительные работы, например, косметические ремонты. Предлагает москитные сетки. В летний сезон, когда увеличивается объем работ, набирают дополнительных работников или привлекают в помощь другие фирмы.

В цехе по производству пластиковых окон заняты два человека. Стеклопакеты на месте не делают, используются уже готовые, и берут их у литовских партнеров. Работают в фирме на качественных и хорошо себя зарекомендовавших профилях фирм «REHAU» и «WITAL». Современные профили этих фирм уже больше не содержат цинк. У фирмы «REHAU» появился также и новый профиль, который уже не содержит внутри металла, использующийся в других профилях для жесткости конструкции. Но пока у клиентов данный профиль еще не пользуется особой популярностью из-за более высокой цены.

Как подчеркнул О.Федоров, фирма работает на качественном оборудовании (сварочное, распиловочное, фрезерное) давно и хорошо зарекомендовавших в сфере производства окон фирм «HOFFMAN» и «URBAN». Все оборудование приобретено на свои средства – в проектах с европейским финансированием не участвовали, но руководитель фирмы не исключает такой возможности в будущем.

Особое внимание уделяется индивидуальному подходу к клиентам, и он довольно эластичный: учитываются пожелания клиентов, предоставляется частным заказчикам возможность оплатить заказ в рассрочку в течение 2-3 месяцев, гибкая система цены. Самый большой спрос на услуги фирмы наблюдался перед переходом страны с лата на евро в 2013 году, а с его введением после новогодних праздников в 2014 году было абсолютное затишье до апреля месяца. В качестве одного из принципов работы фирмы О.Федоров назвал также и то, что зарплата работникам всегда выплачивается вовремя.

Рассказывая о своей продукции, руководитель фирмы О. Федоров

выделяет ее качество: «Если использовать сравнения, то профиль фирмы «REHAU», которая на рынке уже много лет, сравним с автомобилем бизнес-класса. На глаз это не определишь – все подтверждено лабораторными исследованиями. В цех привозили на реставрацию бывшие в употреблении 50 лет окна из Германии. После замены фурнитуры, резинок отремонтированные окна вновь служат людям».

Несмотря на то, что рынок наводнен подобной продукцией из Польши, фирма «Nikom» все же выдерживает конкуренцию. Самый большой заказчик – Даугавпилсское предприятие жилищно-коммунального хозяйства – меняют окна в подъездах, второй год подряд выигрывают конкурс на установку окон в муниципальных квартирах. Много работает фирма с самоуправлением Даугавпилсского края. Например, осенью по результатам конкурсов ставили окна в Ницгальском дошкольном учреждении, в этом году уже устанавливали перегородку в Медумской волости. Осенью 2014 года фирма выполняла также заказ предприятия «Naujenes pakalpojumu serviss» - в Калкунах меняла окна в подъездах, устанавливала металлические двери. Фирма также устанавливала окна в Акнисте, Нерете. «Nikom» может конкурировать с другими подобного профиля предприятиями, работая в радиусе ста километров не более, так как на более дальних расстояниях слишком большие расходы на транспорт.

Сотрудничает фирма и с Таборским волостным управлением. В здании волостного управления окна установлены именно фирмой «Nikom». Предприятие оказывает и спонсорскую помощь, помогая провести тот или иной праздник, например, бал пенсионеров.

Пожелаем коллективу ООО «Nikom» развития и процветания!

Ирина Егорова

Эдгар Павловский побил два рекорда Латвии

Гиревик Даугавпилсского края Эдгар Павловский улучшил два латвийских рекорда.

28 февраля в Ругаи состоялся 2-й этап Латвийского кубка гиревиков. В нем приняли участие 11 команд из Даугавпилсского края, Даугавпилса, Риги, Екабпилса, Вентспилса, Вилян и др. В общей сложности в кубковых соревнованиях состязались более ста спортсменов.

Спортсмены из Даугавпилсского края завоевали 29 медалей, из них 7 золотых, 16 серебряных, 6 бронзовых. Лучших достижений добился представитель команды Даугавпилсского края Эдгар Павловский. Он установил новый рекорд Латвии, подняв 91 раз две гири весом в 32 кг. В двоеборье Эдгар также улучшил латвийский рекорд, толкнув гири правой и левой рукой 91 раз. У Эдгара это 11-й латвийский рекорд.

Добились победы и отличных результатов также юниор Андрей Матвеев и Янис Рыжий. В своих возрастных категориях первые места заняли Галина Метельская, Юрий Копасов, Станислав Сташуланс и Альфред Кокин. Многие спортсмены установили личные рекорды. В командном зачете команда Даугавпилсского края заняла 3-е место. Команду тренировали Эдгар Павловский и Иван Галяш.

Эдгар Мигланс
Руководитель спортивного отдела

Борцы удостоились золотых наград на чемпионате Латвии среди юниоров

Лауреаты В. Зуева, Л. Козинда, А. Потапов, Е. Остапко, А. Степанов и тренер А. Андриянов

Борцы из Даугавпилсской краевой спортивной школы удостоились золотых наград на чемпионате Латвии по вольной борьбе среди юниоров, который состоялся в Лиепае 13 и 14 марта.

В чемпионате принимали участие спортсмены 1995-1999 годов рождения. Золотые медали завоевали Лига Козинда из Ликсны и Александр Степанов из Бикерниеки.

Серебряную награду выиграла Вероника Зуева из Науене, а у ее земляка Евгения Остапко - бронзовая медаль.

Спортивная школа Даугавпилсского края

У легкоатлетов три медали в Паневежисе

6 марта в Паневежисе (Литва) состоялся XXVII международный турнир по легкой атлетике „Nevežio kauss". В соревнованиях участвовали команды из Литвы, Латвии и России. Три медали завоевали легкоатлеты из спортивной школы Даугавпилсского края.

В группе 2000 года рождения и моложе чемпионкой по прыжкам в длину стала Кристина Вадакария – 4 м 99 см, а Имант Амбросов завоевал 3-е место в забеге на 600 м – 1 мин. 37,34 сек. У Райвиса Вайкулса восьмые места: 60 м – 8,06 сек. и 200 м – 26,26 сек. Все спортсмены установили личные рекорды.

В группе 1998-1999 года рождения 1-ое место по прыжкам в высоту завоевал Андрис Прекелс с результатом 1м 85см. У Дмитрия Ефимова 4-ое место в беге на 60 м с препятствиями - 8,89 сек. и 8-ое место в забеге на 200 м – 24,48 сек. (оба результата являются его личным рекордом в помещении), Дмитрий Васильев завоевал 6-ое место на дистанции 60 м – 7,57 сек. и 9-ое место на дистанции 200 м – 24,52 сек., у Виктории Проховской 4-ое место в забеге на 600 м – 1 мин. 50,04 сек. и 6-ое место в забеге на 60 м – 8,57 сек., восьмые места у Марите Римицане в забеге на 1000 м – 3 мин. 34,78 сек. и у Каролины Василевской в прыжках в длину – 4 м 43 см.

Легкоатлетов готовили к соревнованиям тренеры Яна и Дмитрий Хадаковы, Янис Петровскис и Сергей Петраков.

На фото: Андрис Прекелс

Спортивная школа Даугавпилсского края

Танцоры на смотрах получили высокую оценку

7 марта 2015 года начались контрольные смотры латвийских танцевальных коллективов для оценки их готовности к участию в XI Празднике песни и танца латвийской школьной молодежи в Риге, в VIII Празднике танцоров среднего поколения в Елгаве, в XX Дне танца сениоров в Мадоне, а также в ряде других городских и краевых праздниках танца.

7 марта в Центре культуры Даугавпилсского края состоялся смотр, в котором участвовали танцоры из Даугавпилсского и Илукстского краев, а также из города Даугавпилса.

Каждый коллектив исполнял один танец по выбору и один - по жеребьевке. Их выступление оценивалось по нескольким предварительно определенным критериям: художественное исполнение и раскрытие характера танца, точность хореографического текста танца, музыкальность исполнения, культура ношения народного костюма, сценическая культура танцевального коллектива и общее впечатление.

Танцевальные коллективы Даугавпилсского края получили следующие оценки: Ансамбль народного танца „Līksme" Центра культуры Даугавпилсского края, группа А, высшая степень. Танцевальный коллектив среднего поколения „Līksme" Центра культуры Даугавпилсского края, группа D, высшая степень.

Танцевальный коллектив среднего поколения „Daugavena" Ликсненской волости, группа Е, I степень. Танцевальный коллектив среднего поколения „Lakši" Народного дома Ницгальской волости, группа Е, II степень.

Смотр оценивали почетный руководитель Праздника танца, хореограф Ингрида-Эдите Саулите, эксперт по искусству танца Латвийского национального культурного центра Марута Алпа, главные руководители Праздника танца, хореографы Янис Эрглис и Илмарс Дрельс, а также главный руководитель Даугавпилсского танцевального региона Айя Даугеле. Смотр танцевальных коллективов организовал Латвийский национальный культурный центр в сотрудничестве с Управлением культуры Даугавпилсского края.

8 марта состоялся смотр школьных коллективов народного танца из Даугавпилсского края для их отбора на большой танцевальный концерт „Līdz varavīksnei tikt" XI Праздника песни и танца латвийской школьной молодежи.

Смотр оценивали художественный руководитель большого танцевального концерта „Līdz varavīksnei tikt" XI Праздника песни и танца латвийской школьной молодежи, руководитель детского танцевального коллектива „Teiksmiņa" Инга Пулмане, руководитель проекта концерта лауреатов, референт Государственного центра содержания образования Зигрида Тейване, главный руководитель большого танцевального концерта „Līdz varavīksnei tikt", хореограф детского ансамбля народного танца „Zelta sietiņš", педагог Гинтс Бауманис, главный руководитель большого танцевального концерта „Līdz varavīksnei tikt", руководитель детского танцевального коллектива „Pūpolītis" Илута Мистре, член художественного совета праздника песни и танца школьной молодежи, руководитель танцевального коллектива детско-юношеского центра „Junda" Мадлена Браткус.

Школьные коллективы народного танца получили следующие оценки:

КНТ Шпогской средней школы, группа А, I степень. КНТ Медумской основной школы, группа А, II степень. КНТ 10-12 классов Шпогской средней школы, группа А, I степень. КНТ Вабольской средней школы, группа А, I степень.

В группе 1-4 классов: КНТ Калупской основной школы, группа С, II степень; КНТ Лачской основной школы, группа С, II степень; КНТ Ницгальской основной школы, группа С, I степень; КНТ Вабольской средней школы, группа С, I степень; КНТ Земгальской средней школы, группа С, I степень.

В группе 3-6 классов: КНТ Калупской основной школы, группа С, II степень; КНТ Медумской основной школы, группа С, III степень; КНТ Вабольской средней школы, группа С, I степень.

Смотры в других городах Латвии продолжатся до 9 мая. Поздравляем танцоров и руководителей краевых коллективов с успехами!

Вокальные ансамбли напели весну

13 марта в Центре культуры Даугавпилсского края прошел смотр-концерт вокальных ансамблей „Весенняя песня", в котором приняли участие краевые детские вокальные ансамбли (участники в возрасте до 15 лет), женские вокальные ансамбли, смешанные вокальные ансамбли и вокальные ансамбли сениоров. Всего в концертной программе прозвучала 51 песня в исполнении 17 коллективов. Конкурсное жюри (председатель комиссии – главный дирижер хоров южно-латгальского края Евгений Устинсков, доктор педагогики и музыкальной педагогики, ассоциированный профессор ДУ Скайдрите Эрлиха и вокальный педагог Ольга Архипова) оценивало художественное и техническое исполнение, вокальную и сценическую культуру, а также чувство стиля.

По набранным баллам жюри концерта-смотра вокальных ансамблей Даугавпилсского края "Весенняя песня - 2015" присвоило дипломы следующим коллективам: диплом 3 степени: младшей и старшей группам детского вокального ансамбля „Uguntiņa" Дома культуры Дубнской волости (рук. Гуна Петерсоне), вокальному ансамблю сениоров латгальского коллектива „Dzeipuri" Науенского центра культуры (рук. Зита Нитиш), вокальному ансамблю сениоров „Melodija" Дома культуры Салиенской волости (рук. Татьяна Чумикова), женскому вокальному ансамблю „Рябинушка" Дома культуры Бикерниекской волости (рук. Оксана Климанска).

Дипломы 2 степени были присвоены: детскому вокальному ансамблю „Avenes" Дома культуры Малиновской волости (рук. Айя Озолиня), детскому вокальному ансамблю „Stage On" Даугавпилсского краевого центра культуры (рук. Татьяна Ларионова), женскому вокальному ансамблю „Dzirkstelītes" Народного дома Ницгальской волости (рук. Жанете Гасьянеца), женскому вокальному ансамблю „Līgaviņas" Силенского клуба Скрудалиенской волости (рук. Розалия Алмакаева), женскому вокальному ансамблю „Pērles" Калкунской волости (рук. Бригита Маделане).

Дипломы 1 степени были распределены следующим образом: женскому вокальному ансамблю „Elēģija" Дома культуры Ликсненской волости (рук. Юлия Пецевич), смешанному вокальному ансамблю „Aizturi elpu!" Деменского дома культуры (рук. Нина Шуксте) и смешанному вокальному ансамблю „Kvartets LB +" Вишкской волости (рук. Марта Бицане).

Дипломы об участии в концерте-смотре получили: детский вокальный ансамбль Калкунской волости „Zariņi" (рук. Анна Цингеле), вокальный ансамбль сениоров „Harmonija" Дома культуры Лауцесской волости (рук. Татьяна Чумикова) и вокальный ансамбль сениоров „Prieks" общественного центра „Laucesa" (рук. Наталия Давыдова).

БЕСЕДА С РУКОВОДИТЕЛЕМ ВОЛОСТНОГО УПРАВЛЕНИЯ

Вия Пляскота: „Пусть исполнится все задуманное!”

Таборская волость была образована в советское время, она занимает северную часть бывшей Скрудалиенской волости. В 1945 году в Скрудалиенской волости создали Таборский сельсовет, но в 1949 году волость ликвидировали. В 1980 году часть территории Таборского сельсовета присоединили к Даугавпилсу. В 1990 году Таборский сельсовет реорганизовали в Таборскую волость. Крупнейшим крестьянским хозяйством в волости являются „Mežvidi”. С 2009 года волостью руководит Вия Пляскота, которая сейчас находится в отпуске по уходу за ребенком.

Расскажи немного о себе, о своей семье, о детстве.

Мои родители, Витольд и Зоя Кведеры, создали свою семью в 1981 году в Бикерниеках, когда оба работали в совхозе “Комсомолец” – отец главным инженером, а мама – секретарем. Родная сторона мамы – это Васаргелишки Науенской волости, где мои дедушка с бабушкой, Параумий и Валентина Ивановы, живут до сих пор, а в этом году отметят 60-летний юбилей совместной жизни. Я родилась в Бикерниеках, но в 1985 году родители вместе со мной и сестрой Даной, которой было всего несколько месяцев, переехали в поселок Эглайне Илукстского края, где я начала учиться в Эглайнской основной школе. Но самые яркие детские воспоминания у меня связаны с теперешним местом жительства родителей, куда мы переехали в 1991 году – с поселком Виткушки Илукстского края. Это родина родителей отца. Отцу принадлежит крестьянское хозяйство, хозяйничать в котором помогает и мама. Свои детские годы я вспоминаю с теплом в сердце. Как и у любого ребенка, который детство проводил в деревне, у меня тоже были свои обязанности по дому и по саду, я помогала родителям на ферме. Карманные деньги приходилось зарабатывать самой. В школе я была очень активной: помогала организовывать и проводить культурные мероприятия, пела в школьном хоре, танцевала народные танцы и руководила современными танцами, активно работала в школьном парламенте, посещала музыкальную школу и пела в церковном хоре.

После окончания школы я продолжила обучение в Даугавпилсской гимназии № 1. Городская жизнь и люди очень отличаются от привычного образа жизни в сельской местности, поэтому именно в этот период я получила большой жизненный опыт – училась жить самостоятельно.

У меня две дочери – девятилетняя Дарина и четырехмесячная Паула.

Где училась? Что думала о будущей профессии?

В средней школе я поняла, что хочу стать учителем истории. В то время я очень интересовалась историей Латвии и историей мировой культуры. Тем не менее, в 2002 году я поступила учиться по программе предпринимательской деятельности в Рижскую международную высшую школу экономики и делового администрирования. Летом 2003 года я была принята в первую группу студентов новой программы факультета социальных наук “Юрист, бакалавр права” Даугавпилсского университета. По результатам I семестра меня перевели в бюджетную группу, а через 4 года, получив степень бакалавра, я продолжила учебу в магистратуре. У меня есть степень магистра по гражданскому праву.

Каким был первый опыт работы?

Уже в первый год учебы я поняла, что хочу получить опыт работы и искала работу, которую можно было бы совмещать с учебой. Короткое время я работала бухгалтером, потом продавцом в продуктовом магазине, в кафе, а также в фирме по распространению товаров. Летом 2003 года я прошла практику в Таборской фирме ООО «Mežvidi». 1 сентября 2006 года я начала работать в Таборском волостном совете - вначале я была принята секретарем сиротского суда, а позже - юристом волостного совета и около полугода я проработала в качестве социального работника. Эти должности позволили мне ближе узнать жителей волости, погрузиться в проблемы волости и прислушаться к нуждам людей. Огромный опыт получила, работая в сиротском суде в подчинении у Ромуальда Барановского.

Кого ты считаешь своими учителями?

Каждый человек — это личность, поэтому любой человек, который входит в мою жизнь, чему-нибудь меня учит, а также передает опыт. Я всегда все делаю по своему усмотрению, тем не менее, я прислушиваюсь к сказанному другими. Самые большие учители для меня – это родители. Отец научил меня идти вперед и не останавливаться на достигнутом. Мама у меня особенный человек, у нее муж и дети всегда на первом месте. Мама меня научила сохранять семейные традиции и приучила к милосердию и уважению к другим.

С какого года ты руководишь Таборской волостью? Что было самым трудным в начале работы?

1 августа 2009 года меня назначили руководителем Таборского волостного управления. Мне было тяжело начинать эту работу, во-первых, уже потому, что в привычный коллектив я вошла как руководитель, во-вторых, была проведена территориальная реформа, изменилась модель работы, и всем надо было учиться работать по новым правилам. У меня очень хороший, знающий свою работу коллектив. В настоящее время все трудности позади, и мы как большая семья, где каждый старается поддерживать друг друга. И теперь, когда я в отпуске по уходу за ребенком, меня замещает делопроизводитель волостного управления Ирина Язвица, которая в управлении работает уже более 20 лет и знает каждого жителя волости.

За что и кому за эти годы накопились слова благодарности? Каков твой девиз в жизни?

Когда я стала руководителем, мой отец мне очень помогал советами. Конечно, поддержали также бывший председатель Нестор Селицкий и весь коллектив управления. Я благодарна и своим коллегам – руководителям управлений, которые делились опытом и поддерживали, а также руководству Даугавпилсской краевой думы, депутатам, руководителям и специалистам отделов.

С улыбкой на губах, не боясь трудностей, идти по жизни мне помогает моя семья. Я очень счастливая женщина. Когда женщина счастлива в семье, то и на работе дела идут. Восприятие жизни, активность, ход мыслей и душевность наших старших детей Дарины и Эдвина помогают мне накопить силы на следующий день. Мне повезло с лучшей подругой – мы вместе со Светланой уже 13 лет, она оказывает мне огромную поддержку и в радости, и в горе.

В нашей семье из поколения в поколение передается: во-первых, не обещать того, что не сможешь сделать, во-вторых, не делать другому того, чего не хочешь получить взамен и, в-третьих, чтобы понять человека, всегда надо поставить себя на его место. Я стараюсь придерживаться этой мудрости.

Назови актуальные, на твой взгляд, проблемы в современном обществе в целом и в Таборской волости в частности?

Я считаю, что наиболее актуальная проблема в современном обществе, в Даугавпилсском крае, а также в Таборской волости – безработица. К сожалению, отсутствие работы приводит людей к отъезду из волости, из своего края и даже из своей страны. На 1 января 2015 года в Таборской волости задекларировали место жительства только 915 жителей. В волости остается все меньше трудоспособного населения, снижается рождаемость, в связи с этим под угрозой и будущее сельской школы, и надо думать, как ее сохранить. Таборская волость находится очень близко к Даугавпилсу, и именно туда жители отправляются на поиски работы. Со временем детей тоже отдают в городские садики, и обучаются они в школах города. В нашей волости очень хорошая школа. Обеспечен индивидуальный подход к детям. Но все-таки детей в школе становится все меньше. По моему мнению, социальные проблемы сейчас очень актуальны не только в Таборской волости, но и во всей стране. Волостное управление сейчас наладило очень тесное сотрудничество с социальной службой Даугавпилсского края, со Скрудалиенским сиротским судом и с Таборской основной школой при решении социальных вопросов, когда определяются семьи, дети или одинокие люди, которым необходима помощь. Социальный работник волости оценивает нужды каждой семьи и каждого человека и изыскивает возможность помочь, привлекая социальную службу или волость. Уже несколько лет собирается гуманитарная помощь среди предпринимателей и жителей волости. Мы благодарим каждого, кто протягивает руку помощи, и надеемся на сотрудничество и в дальнейшем!

С какими вопросами жители приходят в волостное управление?

Жители приходят с самыми разными вопросами. Иногда просто поговорить о том, что на сердце. Часто вопросы находятся не только в компетенции волости или краевой думы, но и других институций. Больше всего задают вопросов об обслуживании жилого фонда. Очень часто получаем заявления об управлении многоквартирными домами. Люди хотят, чтобы мы провели освещение возле дома и на лестничных площадках, отремонтировали крышу, фасад, балконы, утеплили подвалы, оборудовали централизованное отопление и привели в порядок прилегающую к дому территорию. В этом случае либо выезжаем на места, или вызываем к себе управляющего, жильцов дома и ведем диалог, пытаемся объяснить, что эти просьбы в компетенции самих собственников квартир и вопросы надо решать на собраниях собственников, разъясняем законодательство. Весной мы получаем звонки о состоянии дорог. Много вопросов у жителей возникало в связи с реализацией проекта водоснабжения. В настоящее время проект завершен, и есть вопросы о подключении к водопроводу и канализации. Очень многие спрашивают о ремонтных работах государственной дороги Таборе – Элерне – Сборка, потому что люди ошибочно думают, что эта дорога принадлежит самоуправлению Даугавпилсского края. За последние пять лет я помню только несколько письменно представленных жалоб, чаще всего человек пытается решать вопросы по телефону или лично. Мне нравится общаться с людьми и на основе диалога пытаться прийти к общему решению. Хотелось бы, чтобы было большее сотрудничество с населением, чтобы жители приходили с конкретными предложениями. Есть жители, которые постоянно звонят или приходят и выражают свое мнение о готовящемся проекте, об уже реализованных, а также о необходимых проектах, указывают на конкретное нерешенное дело. Чем чаще приходят люди и выражают свою точку зрения, тем больше уверенности, что мой труд нужен, и что работаю не напрасно.

Чем ты как руководитель волости можешь гордиться в Таборе? Какие крупнейшие проекты были выполнены, и что еще предстоит?

Я горжусь жителям своей волости, в особенности - молодежью. У нас очень активные молодые люди, которые с радостью принимают участие в культурной жизни волости и в организованных самоуправлением Даугавпилсского края мероприятиях и проектах. В результате успешно реализованных молодежью проектов в поселке Таборе оборудовано место отдыха и построена беседка.

Я горжусь коллективом Таборского волостного управления, коллективом Таборской основной школы и ее директором Валентиной Вавжиняк.

Они участвует во всех организуемых волостным управлением мероприятиях: готовят настоящие театральные постановки на Масленицу, Янов день и Новый год, когда в волость съезжаются жители других волостей и города Даугавпилса.

Каждый год на отчетных собраниях я рассказываю жителям о достигнутом и желаемом. Список желаний, как правило, намного длиннее. Сделанное зависит от выделенных бюджетных средств и от полученного финансирования для реализации проекта. Конечно, в будущем я вижу Таборскую волость в Даугавпилсском крае более ухоженной и развитой. Очень хочу, чтобы в каждом поселке волости были приведены в порядок дороги, жилой фонд, система водоснабжения, были бы освещены улицы, инфраструктура: оборудованы места отдыха, детские игровые площадки и установлены тренажеры для молодежи.

Руководителем волостного управления я работаю 5 лет, и за эти годы было многое сделано: построена новая мультифункциональная спортивная площадка возле Таборской основной школы, реконструирована и освещена улица Октобра в поселке Таборе, в 2014 году в этом же поселке была завершена 1-ая очередь проекта развития системы водоснабжения, была заасфальтирована дорога Таборе - Садниеки, были проведены ремонтные работы в школьных и детсадовских помещениях, закуплена новая мебель, отремонтирована дорога Таборе - Лапса, а также отремонтировано место практики семейного врача, приведены в порядок находящиеся на территории волости кладбища и многие культурные памятники, оборудована первая социальная квартира и в ней сделан ремонт. Было обследовано все принадлежащее самоуправлению недвижимое имущество, свободные квартиры приспособлены для проживания, и в них вселены жильцы. На достигнутом мы не останавливаемся и в дальнейшем будем принимать участие в проектах, чтобы наладить инфраструктуру Таборской волости и улучшить жизнь в волости.

Есть ли у тебя увлечения, хобби?

Все свое свободное время я посвящаю семье. Наши увлечения совпадают: вместе отдыхаем на природе, ездим в деревню, делаем там всю сельскую работу, собираем грибы, рыбачим и ездим на экскурсии по Латвии и Литве. Мне очень нравится путешествовать. Я побывала во многих странах и мечтаю съездить в Нью-Йорк, Дубай и Австралию. Я очень люблю море. Люблю скорость, машины и хорошую, громкую музыку. Собираю привезенные из путешествий и другие интересные кружки.

Твое пожелание жителям Таборской волости!

Каждому желаю крепкого здоровья и счастья, позитивно смотреть на жизнь, чтобы в семьях царили уважение, любовь, согласие и спокойствие, тогда и другие работы легко будет выполнять. Желаю, чтобы все задуманное осуществлялось!

ЛИЧНОСТЬ

Наталья Шкутане: „Социальная работа – это священная миссия”

Какова миссия социального работника, какие задачи стоят перед ним, как помочь социально незащищенному населению и как сделать их повседневную жизнь светлее? Обо всем этом и о многом другом в нашей беседе с руководителем Науенского центра социальных услуг и социальной помощи Натальей Шкутане.

В 2014 году Наталья Шкутане вместе с другими 24 выдающимися тружениками Даугавпилсского края была награждена Поощрительной грамотой Даугавпилсской краевой думы.

Наталья Шкутане родом из Илукстского края, закончила Илукстскую среднюю школу №2, потом выучилась на экономиста в Даугавпилсском педагогическом институте, но позже по зову сердца поступила в высшую школу управления и социальной работы «Attīstība» и получила высшее профессиональное образование по специальности «социальная работа» и маленькими шажками приблизилась к своей мечте – помогать людям, которым эта помощь нужнее всего.

Наталья Шкутане ведет социальную работу в Науенской волости более 6 лет, руководит коллективом специалистов по социальной работе в социальном центре. Наталья всех своих сотрудниц ласково называет „мои девочки” и счастлива от того, что ей доверено руководство коллективом компетентных специалистов.

Жители Науенской волости характеризуют ее как пунктуальную, объективную и понимающую. Используя свои профессиональные знания, она работает с различными группами населения: с детьми, людьми с особыми потребностями и пожилыми людьми. Нередко она дает рациональные советы о составлении отчетов и об организации работы по уходу.

Хотя в детстве Наталья мечтала стать учителем начальной школы, позже она последовала своему жизненному призванию – помогать людям.

Наталья Шкутане: „Тогда, когда я закончила среднюю школу, в стране не было ни благотворительных фондов, ни благотворительных акций, я не помню, чтобы существовало такое понятие, как „благотворительность”. И тогда я поняла, что нигде толком и не учат, как работать с социально незащищенными людьми. Не создавались в этой сфере новые рабочие места. Поэтому я пошла учиться на только что открытое в институте отделение социологии и экономики. Я его закончила и получила квалификацию экономиста. И еще одно совпадение в жизни – когда я изучала экономику, то училась вместе с 3 девочками из района. Тогда в Даугавпилсском районном совете, которым руководил Янис Гейба, с нами были заключены договоры, и нам платили стипендию. Договор предусматривал по окончании нами института гарантированные рабочие места. Но в стране изменилась политическая ситуация, и мы оказались никому не нужными. Тем не менее, так уж получилось, что я все равно работаю в самоуправлении Даугавпилсского края, на территории бывшего района”.

Когда вы начали работать в социальной сфере?

После окончания вуза я родила своего первого сына, затем некоторое время поработала в не связанных с социальной работой отраслях, а через год после рождения второго сына приняла участие в объявленном Науенским волостным советом конкурсе на должность бухгалтера. Во время рабочего интервью бывший председатель совета Василиса Пудовкина пригласила меня в социальный центр консультантом. Тогда я и понятия не имела, что такое социальный центр, где соответствующей категории людей предоставляются крайне необходимые им услуги. Через полгода мне предложили стать руководителем данного центра. И на этой должности я уже шесть с половиной лет. В этом здании центр существует уже 11 лет.

Насколько трудными были первые месяцы работы?

Первые пять месяцев было сложно. Наверное, как и в любой работе, самое трудное – это начало. Я не скажу, что тогда было трудное время, но напряженное. Надо было войти в нужное русло, узнать работу, понять, что такое социальная работа. Сразу же поступила в вуз „Attīstība”, чтобы получить социальное образование.

Итак, теперь-то уж вы смело можете оценивать и говорить, что такое социальная работа и какая она.

Конечно! Социальная работа – это священная миссия. В этой работе нужно не только оценивать доходы семей и выделять необходимые пособия, а также подходить ко многим более сложным вопросам с хорошим отношением и добрым сердцем. Часто нужно помочь добрым словом и советом. Не все приходят за пособиями, другие приходят рассказать о том, что на сердце, о чем часто так трудно говорить, и что не все поймут. Большое значение имеет поддержка. Людям становится легче. Кроме того, могу сказать, что эта работа требует очень больших физических и моральных сил.

Как себя вдохновить? Много рисков существует в вашей работе? Расскажите о них.

Да, один из них - профессиональное выгорание. Я тоже это чувствую. Наша работа связана с проблемами, болью. Надо работать с теми, кто пьет, с родителями, которые не выполняют свои обязанности. Очень редко люди приходят с хорошими эмоциями. Что помогает мне в такие моменты? Конечно, это моя семья, мой муж и дети. А также те люди, которых встречаю в своей жизни. Это хорошие люди – они меня любят и поддерживают. И миссия социального работника состоит в том, чтобы нести свет и тепло людям, давать веру и надежду, помогать и поддерживать. Это главное.

Наталья написала и реализовала несколько проектов, используя возможности НГО для занятости безработных, для опеки старых людей. Активно участвует в мероприятиях Латвийского Красного Креста, а также помогает организовать их.

В один из проектов мы включились как общество. Для этой цели я основала общество „Labie darbi savam novadam”. В рамках проекта была предоставлена возможность занять людей с особыми потребностями на целый год. Их зарплата была выше минимальной заработной платы в стране. Тогда на работу были приняты три специалиста по уходу, были уплачены все социальные налоги. Этот проект был действительно большим достижением, потому что дали возможность работать тем, кто стране был не нужен... Еще один проект – „Возьмемся за руки для помощи окружающим людям и для заботы о них” — был реализован в сотрудничестве с исполнительным комитетом Даугавпилсского и Илукстского краев Латвийского Красного Креста. Он был связан с оказанием услуг по уходу на дому во всем латгальском регионе (Илуксте, Даугавпилс, в Краславском, Резекненском и Лудзенском крае). В проекте были задействованы 160 подопечных. Во время проекта я должна была встречаться с каждым из них, узнавать об их проблемах, каждый месяц ездила по краям и наблюдала работу специалистов по социальному уходу. Для таких работников было организовано специальное обучение, их подопечным читали лекции. У социальных опекунов также была супервизия. И этот проект был очень успешным. Конечно, хотелось бы, чтобы такие проекты продолжались, потому что мы оказываем помощь людям, которые сами не в состоянии позаботиться о себе.

Какие были бы возможности продолжить такие проекты?

Идеи у нас есть. Если будет возможность подать заявку на участие в таких проектах, мы это сделаем. Хотелось бы, чтобы в проект был включен Даугавпилсский край, поскольку координировать несколько включенных в проект краев довольно трудно.

Есть ли какие-то другие проекты Латвийского Красного Креста, в которых вы участвуете?

Да, наши сениоры Дневного центра участвуют в проекте „Вечное бабье лето”. В рамках проекта для нашего танцевального коллектива дневного центра „Smaids” были сшиты новые костюмы. Прошли различные занятия, творческие мастерские и др.

Назовите активных доноров волости.

По меньшей мере, раз в полгода в нашем центре проходит день доноров крови, и каждый раз в нем принимают участие 40-60 жертвователей крови. Очень активно в донорском движении участвует руководитель правления Науенской волости Инара Миглане с мужем Янисом, наша социальная сотрудница Вера Пилате, работники Науенского полицейского участка Алдис Кокинс, Василий Марков, в том числе многие клиенты социального центра, а также сотрудники волостного управления, наши бухгалтеры.

Поговорим о благотворительных акциях, которые стали очень популярными в последние годы. Как вы к ним относитесь?

На благотворительность я смотрю очень позитивно. Каждый месяц я сама звоню на благотворительный телефон, потому что сердце болит за больных детей. Пожертвовав деньги, мы можем помочь им стать здоровыми. Наш центр один год проводил благотворительную акцию – школьная сумка. Но учитывая то, что в социальный центр приходят нуждающиеся люди, мы не собрали больших пожертвований от жителей. Но мы охотно принимаем пожертвования от других, которые желают это делать. Часто нам передают вещи, одежду, мебель и бытовые предметы. И таких людей действительно очень много. У нас есть склад в подвале, где мы эти вещи приводим в порядок до того, как они попадут к неимущим. Пожертвования поступают также из Красного Креста, а иногда помогает приход.

Какие услуги предоставляются науенцам в социальном центре?

Во-первых, нашим жителям мы оказываем платные услуги. В подвальном этаже у нас оборудованы душевые комнаты, по четвергам и пятницам можно посещать баню. Два года назад баня и душевые помещения были отремонтированы в рамках проекта LAD. По этому же проекту мы приобрели и стиральную машину. Для нуждающихся все услуги бесплатны. Для пенсионеров и для лиц с особыми потребностями имеются льготы. Все желающие могут бесплатно посещать тренажерный зал, который был обновлен тоже по проекту, сейчас у нас 5 новых тренажеров. У нас есть и парикмахерская, которая принимает посетителей каждую среду. И здесь, на месте, услуги парикмахера можно получить за полцены. Каждую среду мы выделяем гуманитарную помощь нуждающимся и малообеспеченным жителям.

Расскажите о дневном центре.

Когда я пришла работать, дневной центр уже функционировал, но с течением времени мы внесли изменения. С идеями помогли мои работники. И руководитель волостного управления эти идеи поддержала. Так у нас сформировался

танцевальный коллектив „Smaids”, вокальный ансамбль „Ceriba”, театральный кружок, кружок рукоделия и гимнастический кружок с физиотерапевтом. У каждого кружка есть свой руководитель, чья работа оплачивается из средств социальной службы. Все работники являются сотрудниками социальной службы.

Сколько в дневном центре активных сениоров?

В нем более 70 человек. Приятно то, что к нам присоединились сениоры из других волостей: из Вишек приезжают два человека с особыми потребностями, недавно деятельностью дневного центра интересовалось объединение пенсионеров из городского района Крыжи. Они уже были у нас в гостях и предложили сотрудничать. Почти каждый месяц в центре проходит какое-либо мероприятие, на которые мы приглашаем и гостей. Есть некоторые традиционные мероприятия, таким стал отчетный концерт коллективов, который проходит в мае. Со своими выступлениями два раза в год ездим в Вишкский центр социальной опеки. С каждым годом растет число посетителей дневного центра, и это радует. Мы целесообразно и полезно проводим свое свободное время. Недавно приобрели инвентарь для ходьбы с палками.

Какие у вас на сегодня приоритетные задачи, какие поставлены на этот год цели?

Конечно, продолжать свою работу: оказывать поддержку и помощь людям. Хотелось бы также поучаствовать в проекте ГАЗ – субсидированные государством рабочие места. В настоящее время посмотрела и мне очень понравилась идея суповой кухни. Эта услуга была бы очень востребованной нашими жителями. Необходимо взвесить все плюсы и минусы, надо подумать, какие помещения можно было бы использовать для этой цели. Если нам удастся, мы могли бы включить в проект также и ближайшие волости – Амбели, Вишки и др.

В Науенской волости чествуют юбиляров. Какие будут в этом году?

В этом году шести жителям исполнится уже 90 лет, а 26 станет 80. К сожалению, в волости больше не осталось столетних и тех, кому за сто, но такие у нас были. Три года назад в волости жили две дамы, которым было 112 и 113 лет, а двум юбилярам было по 100.

Ваше пожелание клиентам и сотрудникам центра.

Каждый сам кузнец своего счастья. Нужно понимать, что за черной полосой обязательно будет белая, и ее путь будет длиннее. Надежда умирает последней, и это несем мы, социальные работники.

С Натальей Шкутане беседовала Ольга Смане

Приведем Латвию в порядок вместе!

КОГДА И ВО СКОЛЬКО?

В субботу 25 апреля 2015 г. **с 9:00 до 15:00 одновременно по всей Латвии** состоится Большая толока.

ГДЕ СОСТОИТСЯ ТОЛОКА?

Свое место толоки спрашивай в ближайшем самоуправлении у координатора Большой толоки или выясни на домашней странице www.talkas.lv в разделе „Места толоки". Там ты можешь легко просмотреть все официально зарегистрированные места толоки, которые организуют активные самоуправления, учебные заведения, организации, предприятия, а также энтузиасты-добровольцы. 25 апреля ты можешь присоединиться к любому из этих мест проведения толоки.

В каждом зарегистрированном месте толоки имеется свое ответственное лицо. Запиши его номер телефона, чтобы в случае необходимости можно было связаться! В Даугавпилсском крае координатором Большой толоки является Янис Силов, тел. 29159340.

ГДЕ ВЗЯТЬ МЕШКИ ДЛЯ МУСОРА?

Мешки для мусора Большой толоки в этом году красного цвета, и участники толоки смогут получить их бесплатно только 25 апреля в каждом зарегистрированном на сайте www.talkas.lv месте проведения толоки по всей Латвии. Сбор мусора производится только в этих мешках, и нигде в другом месте их в этом году нельзя получить. Дополнительная информация у координатора.

ГДЕ ОСТАВИТЬ ЗАПОЛНЕННЫЕ МЕШКИ?

За сбор и вывоз мешков с мусором Большой толоки отвечает соответствующее самоуправление. Оставь заполненные мешки ТОЛЬКО в зарегистрированных местах толоки и об их местонахождении информируй ответственного толоки. В случае неясностей звони координатору толоки своего самоуправления.

ЧТО ДЕЛАТЬ С ПОДОЗРИТЕЛЬНЫМ МУСОРОМ И С УМЕРШИМИ ЖИВОТНЫМИ?

Если во время толоки ты увидишь использованные шприцы для инъекций, бутылки с химическим или **неопределяемым раствором, аккумуляторы, а также другие опасные отходы – не трогай их! О месте нахождения такого предмета информируй ответственного толоки. Если**, **участвуя в толоке на природе или на территории города**, **наткнешься на умерших животных – не трогай их**, но **сообщи в соответствующее самоуправление**. В свою **очередь, если увидишь больше, чем двух раненых или погибших животных, сообщи оперативной службе по телефону 112.**

КАК ОДЕВАТЬСЯ?

Участвуя в толоке, обязательно используй рабочие перчатки! Советуем надеть длинные штаны и рубашку или куртку с длинными рукавами. Надень закрытую обувь с достаточно плотной, толстой подошвой, чтобы в стопы не вонзались какие-то незамеченные стекла или острые предметы. На голову надень шапку или платок. Такая одежда тебя защитит также от укусов клещей.

ЧТО ВЗЯТЬ С СОБОЙ?

Отправляясь на толоку, возьми с собой рабочие перчатки, членов семьи, друзей, родственников, коллег, соседей и самое важное – хорошее настроение!

ДО ВСТРЕЧИ 25 АПРЕЛЯ!

P.S. На Большой толоке призываем не только собирать мусор, но делать и другие хорошие дела: сажать деревья, создавать удивительные цветочные клумбы, благоустраивать дворы домов, изготавливать скворечники, восстанавливать заграждения, скамейки, мостки... Будем жить красиво! Пусть это приносит радость тебе и остальным! Чистая Латвия начинается в твоей голове!

Участники проекта побывали в керамической мастерской

Участникам проекта «Открыты миру, открыты разнообразию» (№ IF/2013/1.a./12) представилась возможность посетить керамическую мастерскую, которая работает в Даугавпилсском центре глиняных искусств на ул. 18 новембра, 8 и является интересным объектом для осмотра.

Участники с интересом осмотрели выставки керамики и вновь созданную дровяную печь для обжига. Керамик Лилия Зейле обо всем рассказала и провела по выставкам. С большим интересом участники проекта наблюдали за тем, как керамик работает на гончарном круге. Кроме того, можно было самим изготовить фигурки из глины. Участники проекта узнали много нового и интересного. Все были рады такой познавательной экскурсии.

Участники проекта благодарят керамика Лилию Зейле за радушный прием и совместное творчество!

Инара Помялова
Координатор проекта

В подарок новорожденным – связанные свентскими сениорами пинетки

В этом году в Даугавпилсском крае основана красивая традиция – дарить зарегистрированным в крае новорожденным детям пинетки. Отделение краевого ЗАГСа вместе с социальной службой дарят эти теплые подарки каждому младенцу. Такой подарок в этом году получили уже 16 краевых детишек. В каждую пару пинеток ввязаны добрые мысли и пожелания, чтобы в крае таких малышей было больше.

Теплые, красивые, разноцветные, из разной пряжи пинетки вяжут активные женщины Свентской волости, которые в конце прошлого года основали свой клуб – „Sventes pērlītes". Клуб объединяет 14 активных женщин волости, которые раз в неделю собираются вместе, чтобы проводить свободное время. Мягкую, яркую разноцветную пряжу для вязальщиц доставляет Латвийский Красный Крест.

Сениоры с удовольствием вяжут, занимаются бисероплетением и мастерят цветы из полимерной глины. Любое изготовленное сениорами украшение, цветы из полимерной глины, шкатулки, корзиночки, вышитые бисером картины и другие самодельные композиции могут пригодиться как подарок.

Галина Маслова – самая активная вязальщица пинеток для новорожденных. Сама Галина рассказала о том, что вяжет с раннего детства: «В шесть лет меня вязать научил отец, а мама показывала мне уже в 8 лет, как носки вязать. Теперь же сама вяжу носки, перчатки, шапки, шарфы. В основном вяжу для себя и другим дарю. Есть и те, кто что-то заказывает. Больше всего, конечно, я люблю вязать женские носки с узорами и цветные. Они у меня получаются очень разные. Очень радует то, что мои вязаные пинетки получают новорожденные. Дети — наше будущее. И мамам, и детям от всей души желаю крепкого здоровья. Пусть дети растут трудолюбивыми».

Сабине Страздиня много вяжет своим детям и внукам. Многие носки отдаются детдомовским детям. В свою очередь, Вилхелмине Патрина вяжет меньше, но охотно вышивает картины из жемчуга. Как рассказывает сама мастерица, работа очень тяжелая и кропотливая, но приносит большое удовлетворение, потому что вышитые иконы остаются внукам на память на всю жизнь.

Сениоры признают, что в основном вязать и творчески работать получается зимой, потому что весной и летом их ждут огородные работы.

В мае в Свентской волости состоится бал сениоров. Там же будет выставка работ, созданных женским клубом, которую смогут посмотреть все желающие. Руководитель социальной службы Анна Егорова удовлетворена тем, что в крае такие активные женщины, и выражает надежду, что в крае таких будет все больше и больше.

Ольга Смане

Этот мир покинули

В Амбельской волости
Йонане Василиса (1943 г.)
Лагоцка Анеля (1924 г.)

В Бикерниекской волости
Моисеева Вера (1934 г.)
Яковлев Александр (1969 г.)

В Деменской волости
Платкова Лидия (1933 г.)

В Дубнской волости
Денисов Иван (1950 г.)

В Калкунской волости
Горкина Любовь (1930 г.)
Мясникова Татьяна (1955 г.)
Иванова Анастасия (1928 г.)
Буракова Екатерина (1936 г.)

В Калупской волости
Анцане Зинаида (1967 г.)
Литвина Анна (1952 г.)

В Лауцесской волости
Пога Брониславс (1922 г.)

В Ликсненской волости
Битане Валентина (1939 г.)
Плоциня Анна (1921 г.)

В Медумской волости
Пиперс Витолдс (1937 г.)

В Науенской волости
Великс Албертс (1938 г.)
Махмудов Баядин (1953 г.)
Улбик Николай (1946 г.)

В Салиенской волости
Миглане Олга (1974 г.)

В Скрудалиенской волости
Коновалова Татьяна (1937 г.)
Бештене Александра (1935 г.)
Шкаброва Мария (1932 г.)

В Свентской волости
Мазалевскис Иосиф (1950 г.)
Шапковскис Язепс (1941 г.)
Римша Ванда (1937 г.)

В Таборской волости
Кулич Николай (1959 г.)
Репина Римма (1965 г.)

В Вишкской волости
Тукишс Албертс (1936 г.)
Забурдаева Надежда (1931 г.)
Петрова Анна (1936 г.)

Выражаем соболезнование родным и близким умерших

ОБЪЯВЛЕНИЕ

Жителей края призывают выдвигать идеи для проектов на конкурс „LMT для Латвии”

«Latvijas Mobilais Telefons» в сотрудничестве с Даугавпилсской краевой думой объявляет конкурс проектов для активизации общественной жизни края, особенно поддерживаются проекты по улучшению окружающей среды и по популяризации активного образа жизни, а также проекты, направленные на привлечение широкой общественности.

Подача проектов на конкурс с 23 марта по 23 апреля.

Подробная информация на сайте: www.daugavpilsnovads.lv

ПОЗДРАВЛЯЕМ

Поздравляем новобрачных!

- Анну Оглодкову и Мариса Пунцулиса
- Раису Трухане и Алберта Лазданса
- Феодосию Иванову и Николая Гайворонского
- Диану Петрову и Айгарса Лазданса

В крае родились

В Деменской волости
Арсений Ванин (2 марта)
Ксения Иванова (19 февраля)

В Дубнской волости
Агате Игнатьева (26 февраля)

В Калупской волости
Рауль Жарка (21 февраля)

В Лауцесской волости
Александр Паура (26 февраля)

В Науенской волости
Анастасия Борска (24 февраля)
Саманта Гринфелде (11 марта)

В Скрудалиенской волости
Анастасия Шушерте (18 февраля)
Каспарс Ласкинс (19 февраля)

Желаем радости, любви, здоровья, терпения в воспитании детей!

Пасхальные мероприятия в крае

Что?	Где?	Когда?
Творческая мастерская «Изготовление пасхальных композиций»	Силавишкская библиотека Вишкской волости	1 апреля в 16.00
Творческая мастерская “Пасхальный декор”	Медумский молодежный центр	1-2 апреля, 14.00-17.00
Выставка пасхальных композиций	Деменская волостная библиотека	1-11 апреля, 10.00-19.00
Выставка творческих работ (рисунков/ композиций) “Пестрая Пасха”	Правление Медумской волости	1-15 апреля, 8.00-17.00
Пасхальная выставка	Лауцесский общественный центр	1-18 апреля
Мастерская по покраске пасхальных яиц	Науенский центр культуры	2 апреля в 16.30
Праздничная постановка «Пасхальный ревизор» и спортивные состязания	Свентский народный дом	5 апреля в 13.00
Пасхальный праздник	Дубнский дом культуры	5 апреля в 14.00
Праздник „Пасха в Демене” с театральным представлением и с пасхальными развлечениями	Деменский дом культуры и площадь перед ДК	5 апреля в 15.00
Пасхальный вечер отдыха	Лауцесский дом культуры	5 апреля в 20.00
Пасхальный концерт. После концерта: пасхальные традиции – катание на качелях, битье и катание яиц, игры.	Малиновский дом собраний	6 апреля в 12.00
Праздник для всей семьи “Пасхальная корзина”	Медумский народный дом	6 апреля в 12.00
Пасхальный концерт	Науенский центр культуры	6 апреля в 16.00
Концерт фольклорного коллектива „Neicgaļīši”	Ницгальский народный дом	7 апреля в 15.00
Пасхальные игры, семейный праздник	Силенский дом культуры	12 апреля в 16.00
XII международный слет народных музыкантов	Вабольский дом культуры	25 апреля в 15.00

Мероприятия юбилейного года Райниса и Аспазии в Даугавпилсском крае

150-летний юбилей Райниса и Аспазии отмечается в этом году разного рода культурными и художественными мероприятиями. Даугавпилсский край гордится тем, что в Беркенеле, в Рандене и в Василево проживал поэт Райнис.

Управление культуры Даугавпилсского края будет отмечать юбилей поэтов несколькими значимыми мероприятиями. 18 марта состоится премьера спектакля «Терновая рубашка, звездный путь» театральной труппы Центра культуры Даугавпилсского края “Trešais variants”.

В доме Райниса в Беркенеле пройдет цикл мероприятий «Ты помнишь меня? Райнис» в четырех частях, или сценах (аналогия с посвященной Беркенеле главой «Неповторимая картина» из его романа в стихах «Пять эскизных тетрадей Дагды»). Первая сцена „Saulītē redzēju, mēnesī atminu” состоится 16 мая в рамках программы Ночи музеев. Посетители Беркенеле смогут принять участие в открытии нового объекта окружающей среды, понаблюдать за демонстрацией навыков кузнецов, посадить яблони, поучаствовать в творческих мастерских и посмотреть постановку Райниса „Prieki visās gadskārtās”.

В день рождения Райниса 11 сентября, когда по всей Латвии будут проходить Дни поэзии, в Беркенеле будет сыгран музыкальный спектакль “... Atmiņās iegāju te...”, где любительские коллективы Даугавпилсского края и режиссер Ивар Браковскис проникнутся мыслями и чувствами поэта, вспоминая землю его детства – Беркенеле.

В декабре 2015 года в завершение цикла мероприятий в Беркенеле планируется открытие детской комнаты. Здесь в сотрудничестве с художницей Кристианой Димитере будет создана новая интерактивная экспозиция, которая познакомит с жизненной средой, окружающей детские годы Райниса, и процессом освоения знаний.

Информацию подготовил:
Дом Райниса в Беркенеле, тел. 29272200, berkenele@inbox.lv

Мероприятия, посвященные 150-летнему юбилею Райниса и Аспазии

Мероприятие	Место	Время
Дни поэзии „Viss iet, rit un riet”	Библиотека Малиновской волости, Василево	9 сентября
Международный междисциплинарный конгресс «Живая жизнь. Аспазия – Райнис – 150» Презентация книги “Sirdsmīļo brālīt!” Участвуют: составитель книги Гайда Ябловска и руководитель издательства „Madris” Скайдрите Наумова	Даугавпилсский университет в сотрудничестве с Даугавпилсской краевой думой, Даугавпилсской городской думой и домом Райниса в Беркенеле	4 ноября – Даугавпилсский университет, 5 ноября – дом Райниса в Беркенеле
Цикл мероприятий “Ты помнишь меня? Райнис” в доме Райниса в Беркенеле		
Цикл мероприятий «Ты помнишь меня? Райнис» Первая сцена “Saulītē redzēju, mēnesī atminu...” Мероприятие международной Ночи музеев	В доме Райниса в Беркенеле	16 мая
Цикл мероприятий «Ты помнишь меня? Райнис» Вторая сцена “...manas bērnības atmiņas saule.” Дни поэзии Конкурс сценической речи “Zelta sietiņš” Участники – учащиеся 2-12 классов латгальских школ Постановка под открытым небом “..atmiņās iegāju te..” Участники – любительские коллективы Даугавпилсского края: детско-юношеская театральная студия „Berķeneles kamolītis”, фольклорная группа „Dyrbyni” и вокальная студия „Stage on”	В доме Райниса в Беркенеле	10 сентября 11 сентября
Цикл мероприятий «Ты помнишь меня? Райнис» Третья сцена “Ak, atmiņas, ak!” Анимационная мастерская Участники – ученики 4-6 классов Даугавпилсского края	В доме Райниса в Беркенеле	14-16 октября
Цикл мероприятий «Ты помнишь меня? Райнис» Четвертая сцена “Vienīgā aina. Atminējums” Открытие детской комнаты Художница экспозиции детской комнаты Кристиана Димитере	В доме Райниса в Беркенеле	17 декабря